Objekttyp:	Issue
Zeitschrift:	Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band (Jahr):	53 (1935)
Heft 233	
PDF erstellt	am· <b>24 05 2024</b>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

#### Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

# Samstag. 5 Oktober SCHOZOM SCHOS LANGE SAMESDALL

# Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commerci

ausgenommen Sonn- und Feiertage

LIII. Jahrgang — LIII<sup>me</sup> année

Monatsbeilage

Die Volkswirtsehaft

Supplément mensuel LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile

Redaktion und Administration: Eflingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21.660

Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21.000

Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, cin Monate Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cis. — Annoneen-Regle: Publicitas A. G. — Insertionaprefs: 50 Cis. des sechsgespaitene Koioneizeile (Ausland 65 Cis.)

Rédaction et Administration: Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone nº 21.660

Abonnements: Sulsse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris gu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'Insertion: 50 cts i a ligne de colonne (Etranger: 55 cts)

Inhalt - Sommaire - Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. — cordati. / flandelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. /

Mitteifungen - Communications - Comunicazioni

Clearing Verkehr, Wochenausweis. — Service de clearing, situation hebdomadaire. 1 Bolivien: Einfuhrbeschränkungen. 1 Espagae: Agio.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen späte-stens Mittwoch, morgens um 8 Uhr, bezw. am Freitag um 12 Uhr, beim Bureau des Schweiz. Haudelsamtsblattes, Effinger-strasse 3 in Bern, eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir au Bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne, au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

#### Konkurseröffnungen — Ouvertures de faililles

(SchKG 231, 232.) (VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumeiden und eleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für wel-chen Betrag und auf welchen Termin.

chen Betrag und auf welchen Termin.
Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche
unter dem früheren kantonalen Recht
chne Eintragung in die öffentlichen Bücher
entstanden und noch nicht eingetragen
sind, werden aufgefordert, diese Rechte
unter Einlegung allfälliger Bereinstittel
in Original oder amtlich beglaubigter
Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten
Dienstbarkeiten können gegenüber einem
gutgläubigen Erwerber des belasteten
Grundstückes nicht mehr geltend gemacht
werden, soweit es sich nicht um Rechte
handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch
dinglich wirksam sind.
Desgleichen haben die Schuldner der

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabe-frist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht:

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der glei-chen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Ge-meinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231, 232.) (O. T. 1éd. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

(O. T. ted. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute gréances nou generales per gene de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des fallilites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des blens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les queique titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omisslon lnexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du fallli ont le drolt d'assister aux assemblées de créanciers.

 $(6323^1)$ Kt. Zürich Konkursamt Riesbach-Zürich

Gemeinschuldner: Kaiser Charles, geb. 1893, von Winterthur, Mainaustrasse 24, Zürich 8, Wäsche und Feingewebe, Badenerstrasse 41, Zü-

Datum der Konkurseröffnung: 10. September 1935. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: Bis 11. Oktober 1935.

Konkursamt Biel

Gemeinschuldnerin: Viromed A.G., chemische Produkte, Oberer Quai 55,

Datum der Konkurseröffnung: 20. September 1935.

Datum der Konkurseroftnung: 20. September 1935.
Ordentliches Verfahren.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 14. Oktober 1935, nachmittags
2 Uhr, im Hötel de la Gare, Bahnhofstrasse 54, in Biel.
Eingabefrist: 5. November 1935.

Konkursamt Höfe in Wollerau

Gemeinschuldner: Nauer Josef Maria, Landwirt, Rossberg, Wollerau. Datum der Konkurseröffnung: 25. September 1935. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Eingabefrist: Bis 25. Oktober 1935.

Konkursamt Kriegsletten in Solothurn Kt. Solothurn

Gemeinschuldner: Schreyer-Heri Johann, Spezerei- und Tuchhandlung, von Mühledorf in Biberist.
Datum der Konkurseröffnung: 2. Oktober 1935.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: Bis und mit 28. Oktober 1935 (Die Eingaben sind Wert 2. Oktober 1935 zu berechnen).

Grundeigentum: Grundbuch Biberist Nr. 354 mit Gebäude Nrn. 481 und 482.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt

Gemeinschuldnerin: Litzler Jean Aktiengesellschaft (Jean Litzler Société Anonyme), Spezialgeschäft für Kamin- und Feuerungsbau, Klybeckstrasse 124, in Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 21. September 1935.

Ordentliches Konkursverfahren.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 14. Oktober 1935, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshause, Bäumleingasse 1 (Parterre), Zimmer Nr. 7. Eingabefrist: Bis und mit 5. November 1935.

Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 14. Oktober 1935, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

Konkursamt St. Gallen

Gemeinschuldnerin: Spirig-Hasler Marie, Frau, von Diepoldsau, Hausfrau, früher Wirtin, Rosenbergstrasse 50 a, St. Gallen. Datum der Konkurseröffnung: 28. September 1935. Summarisches Verfahren, gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: Bis 25. Oktober 1935.

Konkursamt Brugg Kt. Aargau

Gemeinschuldnerin: Suter-Maurer Ida Wilhelmine, Sporthaus, in Brugg. Datum der Konkurseröffnung: 27. September 1935.

Summarisches Verfahren.

Eingabefrist für Forderungen und Dienstbarkeiten: Bis und mit 25. Oktober 1935.

Office des faillites de Lausanne

Faillie: Société anonyme « B U X A », à Lausanne.

Date du prononcé: 24 septembre 1935. Faillite sommaire, art. 231 L.P.

Délai pour les productions des créances: 25 octobre 1935.

Office des faillites d'Orbe Ct. de Vaud

Failli: Clerc Edouard, précédemment à Neuveville, actuellement à Baulmes.

Date du prononcé: 29 août 1935. Première assemblée des créanciers: Samedi 12 octobre 1935, à 10.30 heures, en salle du Tribunal Maison de Ville à Orbe. Délai pour les productions: 5 novembre 1935.

Office des failliles de Genève

Failli: Miney Jean-Samuel, agent de change, Chemin Rieu 12, &

Date de l'ouverture de la faillite: 26 août 1935.

Première assemblée des créanciers: Vendredi 11 octobre 1935, à 10 heures,
Salle des Assemblées de Faillites, Taconnerie 7.

Délai pour les productions: 5 novembre 1935.

## Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

Verfahren geschlossen.

(SchKG 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkurs-verfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das de faillite et d'en avancer les frais.

#### Konkursamt Aussersihl-Zürich

Ueber Kurz-Löwenstein Fanny, Fisch-, Geflügel- und Comcstibleslandlung, wohnhaft an der Neugasse 52, in Zürich 5 (Geschäft:
Heinrichstrasse 70, Zürich 5), ist durch Verfügung des Konkursrichters des
Bezirksgerichtes Zürich vom 26. September 1935 der Konkurs eröffnet, das
Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 30. September
1935 mangels Aktiven eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 15. Oktober 1935 beim Konkursamt
Aussersihl-Zürich die Durchführung des Konkurses begehrt und für die Kosten
desselben innert der gleichen Frist einen Barvorschuss von Fr. 700. — Jeistet,
wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Konkursamt Bern

Einstellung des Konkursverfahrens mangels genügender Aktiven.

Gemeinschuldner: Eichenberger Werner, Velos, früher Neuengasse Nr. 24, nunmehr Hochfeldstrasse Nr. 20, in Bern. Datum der Eröffnung: 6. September 1935. Depositionfrist: 15. Oktober 1935.

Das Konkursverfahren wird mangels genügender Aktiven eingestellt, falls nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 350. — leistet.

Konkursamt Bern

Einstellung des Konkursverfahrens mangels genügender Aktiven.

Jemeinschuldnerin: Firma Schori & Cie., Schwanengasse 3, in Bern. Datum der Eröffnung: 3. September 1935. Depositionfrist: 15. Oktober 1935.

Das Konkursverfahren wird mangels genügender Aktiven eingestellt, falls nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 350. — leistet.

Kt. Basel-Land Konkursamt Binningen

#### Konkurseröffnung und Einstellung des Verfahrens.

Ueber die Firma Bohrer, Löliger & Cons., Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften, Kollektivgesellschaft in Allschwil, ist am 29. Juni 1935 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber durch Verfügung des Konkursrichters vom 25. September 1935 mangels Aktiven eingestellt

Falls nicht ein Gläubiger binnen 10 Tagen die Durchführung des Verfahrens verlangt und hiefür Fr. 300. — Kostenvorschuss leistet, gilt dieser Konkurs definitiv als geschlossen.

Ct. de Vaud Office des faillites de Rolle (4723)

Failli: Jaquerod Alexandre, fils, boulanger, à Allaman, actuellement

à Morges.

Date du prononcé: 10 septembre 1935. Délai pour avancer les frais: 15 octobre 1935 (par fr. 200.—).

Ct. de Genève Office des faillites de Genève

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Délétraz Ed-ni on d, épicier, Rue Bergalone 3, à Genève, par ordonnance rendue le 3 sep-tembre 1935 par le Tribunal de 1<sup>re</sup> Instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 3 octobre 1935, par décision du juge de la

Si aucun creancier ne demande d'ici au 15 octobre 1935, la continuation de la liquidation, en faisant l'avance de frais en fr. 250.—, la faillite sera

Ct. de Genève

Office des faillites de Genève

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Walliserwein-Kellerei A.G. (Caves des Vins du Valais S.A.), Rue Jacques Grosselin, à Carouge, par ordonnance rendue le 4 mai 1935, par le Tribunal de première Instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 3 octobre 1935 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 15 octobre 1935 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance de frais en fr. 300.—, la faillite sera

clôturée.

## Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG 249-251.)

(L. P. 249-251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angesochten wird.

L'état de collocation, original ou rectissé passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Konkursamt Enge-Zürich Kt. Zürich

### Auflegung von Kollokationsplan und Inventar.

Im Konkurse über die von Fliedner Alex. & Cie., Aktiengesellschaft, Vertretung, Handel und Fabrikation von Parfumerien, kosmetischen und chemischen Produkten, Breitingerstrasse 21, dato Sternenstrasse 24, Zürich 2, liegt der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis 15. crt. gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Konkursamt Uster

Auflegung von Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar.

Im Konkurse über die Firma Weber & Co., Maschinenfabrik, Uster, liegen der Kollokationsplan, die Lastenverzeichnisse und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollekationsplanes und der Lastenverzeichnisse sind bis zum 15. Oktober 1935 mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster anhängig zu machen, widrigenfalls dieselben als anerkannt betrachtet würden. Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden über die Verfügungen im Inventar beim Bezirksgericht Uster einzureichen.

Kt. Bern Konkursamt Bern (4725)

Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars.

Gemeinschuldner: Beutler Otto, Tailleur, Länggasstrasse 21, in Bern. Anfechtungsfrist: 15. Oktober 1935.

Konkursamt Reiden-Pfaffnau in Reiden

Im Konkurse über Räber Xaver, Sägerei und Holzhandlung, Langnau b. R., liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis zum 15. Oktober 1935 gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Konkursamt Triengen Kt. Luzern

Im Konkurse über Erni Gottfried, Handlung, Büron, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Glarus ..... Konkursamt des Kantons Glarus in Ennenda Gemeinschuldner: v. Rotz Walter, chem.-pharmazeutisches Laborato-

Auflagefrist: Bis 15. Oktober 1935.

Konkursamt Olten-Gösgen in Olten Kt. Solothurn (4728)Kollokationsplan und Inventar.

Im Konkurse (summarisches Verfahren) über Firma Marti & Cie., Schreinerei, in Dulliken, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.

Innert der gleichen Frist sind eventuelle Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Obergericht) einzureichen.

Konkursamt Basel-Stadt Kt. Basel-Stadt

Nachtrag zum Kollokationsplan.

Gemeinschuldner: Baier-Hunziker Adolf, Richen, gewesener Inhaber der Firma Adolf Baier, Bau elektrischer Maschinen und Mechanische Werkstätte, in Birsfelden.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Kt. Schaffhausen Konkursamt Schaffhausen

Im Konkurse über Odermatt-Weber Rudolf, Bauunternehmer, Neuhausen, liegt der abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Konkursamt Rorschach Kt. St. Gallen

Gemeinschuldner: Fürst Fritz, Handel in Uhren und Bestecken, jetzt Strafanstalt St. Gallen.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 9. bis 18. Oktober 1935.

Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen

Der Kollokationsplan in nachbezeichnetem Konkurse liegt beim Konkursamt St. Gallen auf:

Gemeinschuldnerin: Schweizerische Krankenkasse Volks-wohl, Bahnhofstrasse 6, St. Gallen C. Auflage- und Anfechtungsfrist: 12. bis 21. Oktober 1935.

Kt. Graubünden Konkursamt Davos in Davos-Platz Abgeänderter Kollokationsplan.

Im Konkurse über Flick Heinrich sel. Erben, Comestibles, Davos-Platz liegt der infolge nachträglicher Anmeldung abgeänderte Kollo-kationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Betreibungsamt Frauenfeld

Im Konkurse des Amrein Hans, Elektriker, in Frauenfeld, liegen Inventur, Kollokationsplan, Verzeichnis der Drittansprachen und Lastenverzeichnis der Liegenschaft vom 5. bis 15. Oktober 1935 beim obgenannten Betreibungsamt zur Einsicht und allfälligen Bestreitung auf.

Anfechtungsklagen sind innert der gleichen Frist beim Friedensrichter-

amt Frauenfeld anzubringen, ansonst Rechtskraft eintritt. (Summarisches Konkursverfahren).

Frauenfeld, den 3. Oktober 1935.

Im Auftrage des Konkursamtes Frauenfeld: Das Betreibungsamt Frauenfeld.

Office des faillites de Lausanne

Failli: Breuzard François, père, clôtures, à Lausanne. Date du dépôt: 5 octobre 1935.

Délai pour intenter action en opposition et demander la cession des droits de la masse, art. 49, ord. de 1911: 15 octobre 1935.

Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé, art. 32, § 2, de l'ord. de 1911.

Ct. de Vaud Office des faillites de Vevey

Failli: Chervet Daniel, primeurs, Ruc d'Italie, à Vevey.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

#### Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faililte

(SchKG 268.)

(L. P. 268.)

Kt. Zürlch

Konkursamt Wiedikon-Zürich

Der Konkurs über die Baugenossenschaft West, mit Sitz in Zürich 3, Schrennengasse 14, Genossenschaft ohne persönliche und solidare Haftbarkeit der Mitglieder, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Be-zirksgerichtes Zürich vom 25. September 1935 als geschlossen erklärt worden.

Konkursamt Bassersdorf

Das am 28. August 1934 eröffnete Konkursverfahren betreffend Fretz Albert, geb. 1867, Sägere besitzer in Kloten, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksrichters Bülach vom 1. Oktober 1935 als ge-

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt

Gemeinschuldnerin: Baur S. & Cie., Mechanische Zimmerci und Schreinerei, Allschwilerstrasse 35, in Basel. Datum der Schlusserklärung: 2. Oktober 1935.

Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen

Das Verfahren im nacherwähnten Konkurs ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 30. September 1935 geschlossen worden:
Rohner-Egger Hermann, jun., Delikatessen- und Südfrüchtegeschäft, Poststrasse 17, St. Gallen.

Office des faillites de Cossonay

Failli: Blanc Albert, anciennement Hôtel du Cerf à Cossonay, actuellement à Lausanne.

Date du jugement: 18 septembre 1935.

Konkursamt Chur (4735)Kt. Graubünden

Gemeinschuldnerin: Anerte Handelsgesellschaft A.-G., Chur. Datum der Schlussverfügung: 1. Oktober 1935.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève

Faillies:

1. la succession de feu Hofmann Ernest, q. v. photographe, Place de la Fusterie 4, à Genève;

2. la Société Papiers et Parchemins S.A., ayant son siège Quai de St Jean 18, à Genève.

Date de clôture: 3 octobre 1935.

#### Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite (L. P. 257-259.) (SchKG 257-259.)

Konkursamt Unterstrass-Zürich

Im Konkurse über Billian Otto G. fils, Kaufmann, wohnhaft Hochstrasse 63, in Zürich 7, gelangt Mittwoch, den 6. November 1935, nach-mittags 4 Uhr, im Restaurant Schaffhauserplatz, Schaffhauserstrasse 46, in Zürich-Unterstrass, im Auftrage des Konkursamtes Fluntern-Zürich, auf II. öffentliche Steigerung:

Das Wohn- und Gesehäftshaus zum «Nordbau» an der Hotzestrasse Nr. 65 und am Schaffhauserplatz, in Unterstrass-Zürich, unter Nr. 1924 für Fr. 1,220,000.—. brandversichert, das Garagegebäude mit Wohnung an der Hotzestrasse Nr. 61, in Unterstrass-Zürich, unter Nr. 1971 für Fr. 137,000.— brandversichert, mit 12 a 6,3 m² Land, Gebäudegrundfläche, Unterkellerung, Hofraum und Garten, Kataster Nr. 2805.

Anlässlich der I. Steigerung erfolgte kein Angebot.

Die Steigerungsbedingungen liegen beim Konkursamt Unterstrass-Zürich (Riedtlistrasse 15) zur Einsicht auf.

#### Konkursamt Wetzikon Kt. Zürich (6334<sup>2</sup>)

#### Konkursamtliche Liegenschaftensteigerung.

Im Konkurse über Kürsteiner Hans, geb. 1896, von Gais, Autotransporte, in Hinwil, gelangen Mittwoch, den 6. November 1935, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant Gebrüder Lutz, in Hinwil, abteilungsweise auf zweite öffentliche Steigerung:

Im Gemeindebann Hinwil gelegen:

Ein Wohnhaus unter Nr. 1138 für Fr. 19,000.— assekuriert, samt dem Platz vor dem Hause, eine Scheune mit Wohnung und Wasch-küche unter Nr. 1139 für Fr. 12,000.— assekuriert, und ein Stückli Wiesland hinter Haus und Seheune.

Höchstangebot an der 1. Steigerung Fr. 19,000.-

Einc Autogarage mit Schlosserwerkstatt unter Nr. 1193 für Franken 18,000.— assekuriert, ein Wagenschopf unter Nr. 1453 für Fr. 3200.— assekuriert, mit

ca. 17 a 13 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und Baumgarten.

Zugehör: 1 Feucresse mit Rauchhut, 1 Ofen, 1 Drehbank, 1 Elektromotor 3 PS., die Transmissionen und Riemen, 1 Batterieladestation und 1 Schmiergelscheibe.

Höchstangebot an der 1. Steigerung Fr. 5000.—.

3. 5 a 50 m² Wiesen die Unterlenzwiese genannt. Höchstangebot an der 1. Steigerung Fr. 200.—.

Die Ersteigerer haben unmittelbar vor dem Zuschlag folgende Anzahlungen zu leisten:

(4733)

(6331<sup>2</sup>)

(4772)

(4734)

Für Objekt 1: Fr. 2000.—;

2: Fr. 1000.—;

3 ist sofort der ganze Zuschlagspreis bar zu bezahlen.

Die Steigerungsbedingungen und die Lastenverzeichnisse liegen vom 14. Oktober 1935 an beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf?

Wetzikon, den 2. Oktober 1935.

Konkursamt Wetzikon: E. Weber, Notar.

(4737)

Konkursamt Frutigen Kt. Bern

Einzige Steigerung. Im Konkurse über die Hotel-&Kurhaus Bad Heustrich A.-G., mit Sitz in Heustrich, Gemeinde Aeschi, bringt das Konkursamt Frutigen Dienstag, den 15. Oktober 1935, 15 Uhr, im Bad Heustrich, an eine einmalige und öffentliche Steigerung folgende

#### Besitzungen:

1. Nr. 643 im Grundbuch von Aeschi.

Eine Hotelbesitzung im Heustrich, enthaltend:

a) das unter Nr. 551 für Fr. 5800.— brandversicherte Wäschereise gebäude. Verkehrswert Fr. 2900.—;
b) die unter Nr. 552 für Fr. 97,400.— brandversicherte Dependance. Verkehrswert Fr. 65,000.—;
c) das unter Nr. 559 für Fr. 4500.— brandversicherte Gewächshaus. Verkehrswert Fr. 2300.—;

d) das unter Nr. 561 für Fr. 20,300.— brandversicherte Wohnhaus mit Scheune:

Scheune;
e) den unter Nr. 562 für Fr. 9500.— brandversicherten Holzschuppen mit Schweinestall;
f) das unter Nr. 563 für Fr. 11,000.— brandversicherte Kesselhaus mit Werkstatt. Verkehrswert Fr. 5500.—;
g) die unter Nr. 564 für Fr. 4800.— brandversicherte Kegelbahn mit Autogarage. Verkehrswert Fr. 2400.—;
h) die unter Nr. 565 für Fr. 12,300.— brandversicherte Autogarage mit Zimmern. Verkehrswert Fr. 6200.—;
i) das unter Nr. 556 für Fr. 144,000.— brandversicherte Kurhaus;
k) das unter Nr. 557 für Fr. 4800.— brandversicherte Trinkhallengebäude. Verkehrswert Fr. 3000.—;
l) die Gebäudeplätze, Hofräume, Anlagen, Promenaden, Gärten, Tennisplatz, Wiesenland und Wald, laut Grundsteuerregister im Halte von 6 ha 54,59 a.

Nr. 644 im Grundbuch von Aeschi

2. Nr. 644 im Grundbuch von Aeschi:

Eine Besitzung daselbst, enthaltend:

a) das unter Nr. 567 für Fr. 1500.— brandversicherte Trinkhallengebäude. Verkehrswert Fr. 800.—;
b) den Gebäudeplatz und Umschwung, laut Grundsteuerregister im Halte von 92 m².

3. Nr. 645 im Grundbueh von Aeschi:

Eine Besitzung daselbst, enthaltend:

a) das unter Nr. 568 für Fr. 3600.— brandversicherte Quellengebäude.

Verkehrswert Fr. 1800.—;
b) den Gebäudeplatz, Hofraum und Promenade, laut Grundsteuerregister im Halte von 2,53 a;
c) die auf diesem Grundstück entspringende Schwefelquelle samt

Fassungsanlagen.

4. Nr. 63 im Grundbuch von Aeschi:

Eine Besitzung daselbst, enthaltend:

a) die unter Nr. 566 für Fr. 8500.— brandversicherte Scheune; b) die unter Nr. 569 für Fr. 9200.— brandversicherte Scheune; c) den unter Nr. 570 für Fr. 5300.— brandversicherte Staffel; d) die unter Nr. 571 für Fr. 7800.— brandversicherte Scheune; e) die Gebäudeplätze, Hofräume, Wiesenland und Wald, laut Grundsteuerregister im Halte von 23 ha 93,49 a.

5. Nr. 136 im Grundbuch von Aeschi:

Ein Stück Wald ob der Rossgrabenweide im Heustrich, laut Grund-steuerregister im Halte von 72 a.

Nr. 264 im Grundbuch von Aeschi, Teil: Unausgeteilte 3/16 in einem Stück Wald obenher der Heustrichbad-besitzung, laut Grundsteuerregister im Halte von ganz 108 a.

Nr. 406 im Grundbuch von Aesehi, Teil:
 Unausgeteilte 3/16 in einem Stück Buchenwald im Heustrich, laut Grundsteuerregister ganz im Halte von 90 a.

8. Nr. 2039 im Grundbuch von Reichenbach:

Ein selbständiges und dauerndes Recht, Quellenrecht, belastend Grundstück Nr. 1369 von Reichenbach, Heumaad im Ahörnli an Stöpf, Eigentum der Frau Anna Maria Rubin-Zurbrügg, Reudlen.

								5	G	rundsteuer-		Amtliche
	- 5							٠.		Scha	atzung	
Von Art. 1	 								Fr.	283,590.—	Fr.	220,000.—
Von Art. 2	 									940.—		800.—
von Art. 3	 	•								. 2,180.—		12,000.—
von Art. 4	 • .•	•	•	•		•				96,520.—	. 9	96,000.—
Von Art. 5	 									720.—		700.—
		•	•	•	•	•				283.—		250.—
Von Art. 7		•	•	•	•	•	•		9	225.—	*	200.—
Von Art. 8	 	•		•	•	•	•		*	21,000.—		22,300.—
				,	T	ota	ał		Fr.	405,458.—	Fr.	352,250.—

Mitversteigert werden die im Grundbuch angemerkten, zur Hotel-besitzung Art. 1 dienenden Beweglichkeiten, soweit sie noch vorhanden

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen 10 Tage vor der Steigerung auf dem Konkursamt Frutigen zur Einsicht auf.

Es wird ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass nur eine einmalige Steigerung stattfindet und der Zuschlag ohne Rücksicht auf die amtliche Schatzung erteilt wird.

Frutigen, den 3. September 1935.

Konkursamt Frutigen i/V .:. A. Bütikofer, Notar.

Kt. Graubünden Konkursant Davos in Davos-Platz Wiederholte einmalige konkursamtliche Liegenschaftssteigerung.

Im Konkursverfahren über Birò E., Dr. med., Sanatorium Helios, Davos-Platz, gelangen Mittwoch, den 6. November 1935, nachmittags 2 Uhr, im Rathaus Davos-Platz auf öffentliche Steigerung:

- Parzelle Nr. 70 der Grundbuchvermessung Davos mit einem Flächen-inhalt von 1017 m² und dem daraufstehenden Sanatoriums-Gebäude gesamten Hotelmobiliar als Zugehör im Schätzungswert von Fr. 184,225.
- 2. Parzelle Nr. 131 104 m2 Wiesland im Schätzungswert von Fr. 1560. -Die Steigerungsbedingungen liegen ab 25. Oktober 1935 während 10

Tagen zur Einsicht auf.
Es wird ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass nur eine Steigerung stattfindet, und dass Zuschlag ohne Rücksicht auf die Schätzung

Davos-Platz, den 2. Oktober 1935.

Konkursamt Davos: L. Jost.

Ct. de Vaud

Office des failliles de Bex Vente d'immeubles — 1re enchère.

(63322) Grand Hôtel des Salines et Golf.

Le mardi 5 novembre 1935, à 14 heures, à l'Hôtel de Ville, à Bex, l'office des faillites de Bex procèdera à la vente en première enchére publique des immoubles de la masse en faillite de la Société I m mobilière de Bex, Société Anonyme, dont le siège est à Lausanne,

Commune de Bex:

Commune de Bex:

«Aux Ouffes», «En Chervatery», «Au Pré Derrey», «Aux Venéresses»,

«En Rond», «Au Pré des Cornes», «La Rippaz»:

Grand Hôtel des Salines et Golf, bains, dépendances, garage pour
automobiles, usine génératrice, pavillon de golf, pavillon rustique,
rural, porcherie, remise, bûcher, poulailler, basse-cour, bâtiments
locatifs, villa, halte de chemin de fer, parc, places, jardins, bois
forêts à châtaignes, étivage, sources, réservoirs à eau. Superficie
totale: 2497 ares 58 centiares.

Borderaux d'accessoires mobiliers non compris dans la tave incendie.

Borderaux d'accessoires mobiliers non compris dans la taxe incendie: fr. 630,018.—.

Total de la valeur assurance incendie des bâtiments: fr. 2,030,500.—. Total de l'estimation officielle et de l'office: fr. 816,845.—.

Les conditions de vente, la désignation cadastrale des immeubles ainsi l'état des charges sont à disposition des intéressés au bureau de l'office que l'état des char de 8 à 12 heures.

Bex, le 1er octobre 1935.

Le préposé aux faillites: H. Barbezat.

Arrondissement de Conthey

Ct. du Valais Arondissement de Conhey (4738)

L'administration de la faillite Manufacture de Caractère sen Bois S.A. ci-devant A. Martin et Cie, à Ardon, exposera en vente par voie d'enchères, soit en secondes enchères, à Ardon, le 6 novembre prochain, à 10 heures, à l'Hôtel des Gorges de la Lizerne, tous les immeubles inscrits au cadastre d'Ardon sous folio 26 au chapitre de prédite société et sis au lieu dit «Les Battindays », soit tous les immeubles appartenant à la société en faillite, ainsi que les accessoires industriels.

Il sera également vendu au plus offrant diverses créances.

On pourra prendre connaissance du détail de celles-ci et des conditions de vente en l'étude du soussigné dans les 10 jours qui précéderont les enchères.

Sion, le 2 octobre 1935.

L'administrateur: Dr. Edm. Gay, avocat.

## Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren (SchKG 138, 142; VZG Art. 29.)

#### Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(L. P. 138, 142; O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29.)

(L. P. 138, 142; O. T. 1éd.

Es ergeht hiermit an die Plandgläubiger
und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt
binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche
an dem Grundstück insbesondere auch
für Zinsen und Kosten anzumelden und
gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündet
sei, allfällig für welchen Betrag und auf
welchen Termin. Innert der Frist nicht
angemeldete Ansprüche sind, soweit sie
nicht durch die öffentlichen Bincher festgestellt sind, vorn der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgesehlossen.
Innert der gleichen Frist sind auch alle
Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor
1912 unter dem früheren kantonalen Rechte
begründet und noch nicht in die öffent-

1912 unter dem früheren kantonalen Rechte begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstäckes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de faris, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou déponcée au remboursement le ces échéant.

ce aure savoir en meme temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quelle matait qu'ils ne sont exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les sérvitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le code civil suisse elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Kt. Zürich

Betreibungsamt Zürich 5

(6324<sup>2</sup>)

I. Steigerung. Schuldner und Pfandeigentümer: Egli Emil, Molkereiverwalter, in

Herrliberg.
Ganttag: Donnerstag, den 31. Oktober 1935, nachmittags 4 Uhr.
Gantlokal: Hotel e Limmathaus », Limmatstrasse 118.
Auflegung der Gantbedingungen vom 17. Oktober 1935 an.
Eingabefrist bis 15. Oktober 1935.

#### Grundpfand:

Grundprotokoll Aussersihl C 44 pag. 358, Kat. Nr. 2490. Plan 35. Ein Wohnhaus an der Heinrichstrasse Nr. 95, Ecke Motorenstrasse, in Zürich 5, unter Assek. Nr. 2670 für Fr. 150,000.— assekuriert. Schätzung 1926, mit 3 a 10,5 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum. Der Erwerber hat an der Steigerung vor dem Zuschlag auf Abrechnung an der Kanfsumme den Betrag von Fr. 3000 bar zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Zürich, den 25. September 1935.

Betreibungsamt Zürich 5: A. Pfister.

Kt. Zürlch

Betreibungsamt Wädenswil (6329<sup>1</sup>)

Grundpfaudverwertung. - Erste Steigerung.

(Ncu festgesetzter Termin).

Schuldner: Fürst Arnold, geb. 1887, Scestrasse 151, Wädenswil. Pfandeigentümer: Derselbe.
Gantlag: Montag, den 11. November 1935, 14 Uhr.
Gantlokal: Gasthof zum «Engel», Wädenswil.
Auflegung der Gantbedingungen: Vom 25. Oktober 1935 an.
Eingabefrist: Bis 17. Oktober 1935. Grundpfand:

In der Gemeinde Wädenswil gelegen:

Grundbuchblatt 2226, Kat. Nr. 4090, Plan 21.

Ein Wohnhaus, unter Nr. 1056 für Fr. 85,400. — assckuriert, ein Färbereigebäude mit Kesselhaus, unter Nr. 1057 für Fr. 44,300. —

assekuriert, ein Fabrikgebäude unter Nr. 1780 für Fr. 56,400. — assekuriert, mit 14 Aren 74 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der See-

Zugchör: im Sinne von Art. 644 Z. G. B. laut Grundbuch. Grenzen, Dienstbarkeiten, An und Vormerkungen laut Grundbuch.

Betreibungsamtliche Schätzung: Liegenschaft Zugehör Fr. 150,000. —.

Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag 2000 Franken auf Abrechnung an der Kaufsumme bar zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungn verwiesen.

Wädenswil, den 27. September 1935.

Betreibungsamt Wädenswil: Meyer.

Ct. de Vaud

Office des poursuites de Lausanne Vente d'immeubles. - Première enchère.  $(6333^2)$ 

Le mercredi 13 novembre 1935, à 15.30 heures, à la salle de Justice de paix, Palais de Montbenon, à Lausanne, l'Office des Poursuites procèdera à la vente par voie d'enchères publiques (première enchère) des immeubles appartenant à la Société Immobilière de l'Hôtel du Léman S.A., à Lausanne, comprenant bâtiment, soit hôtel, avec café-restaurant d'une superficie totale de 85 centiares, situés sur le territoire de Lausanne, Pare de la Louve 28 15. Rue de la Louve nº 15.

Assurance-incendie: fr. 93,000. — Estimation officielle: \* 180,000. — Taxe de l'Office des Poursuites: \* 170,000. — accessoires compris.

Délai pour les productions: 25 octobre 1935. Dépôt des conditions de vente: 30 octobre 1935.

Vente requise par un créancier au bénéfice d'une poursuite en réalisa-tion d'hypothèque légale, par créanciers hypothècaires en premier et troi-sième rangs, par un créancier chirographaire.

Lausanne, le 2 octobre 1935.

Le Préposé aux Poursuites: H. Chappuis.

#### Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren (SchKG 41, 142.)

Kt. St. Gallen

Betreibungsamt St. Gallen

(4739)

Zweite betreibungsrechtliche Liegenschaftssteigerung. Schuldner: Hoffmann Emil Viktor, Kaufmann, Tigerbergstrasse 12, St. Gallen.

Liegenschaft: Kat. Nr. 2611, Plan Blatt 67.

Wohnhaus Nr. 3504, brandversichert für Fr. 69,000.—, 731,2 m² Ge-bäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Tigerbergstrasse 12,

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 80,000.

Steigerungstag: Mittwoch, den 6. November 1935, 10 Uhr. Steigerungslokal: Gerichtskommissionszimmer, Neugasse Nr. 3, St. Gallen C. Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis: Ab 23. Oktober 1935

An crster Steigerung wurde kein Angebot gemacht.

St. Gallen, den 4. Oktober 1935.

Betreibungsamt St. Gallen.

## Nachlassverträge — Concordats — Concordati

#### Nachlasstundung und Aufruf zur Forderungseingabe (SehKG 295, 296, 300.)

#### Sursis concordataire et appel aux créanciers (L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlasstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Elngabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Ct. de Berne Arrondissement de Delémont Débiteur: Miserez Jules, librairie et droguerie du Soleil, Delémont.
Date du jugement accordant le sursis: 25 septembre 1935.
Commissaire au sursis: M° Paul Siegfried, avocat, Delémont.
Délai pour les productions: 25 octobre 1935.
Assemblée des créanciers: Samedi 16 novembre 1935, à 14 heures, en l'étude

du commissaire. Examen des pièces: Dès le 6 novembre 1935, à l'étude du commissaire.

Konkurskreis Rothenburg Kt. Luzern (4741) Schuldner: Krummenacher Gottfried, Hotel Bahnhof und Gc-

Schuldner: Krummenacher Gottfried, Hotel Bahnhof und Gettänkehandlung, Emmeubrücke.

Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Amtsgerichtspräsidenten von Hochdorf: 1. Oktober 1935.

Sachwalter: Louis Bannwart, i. Fa. Louis Bannwart & Co., Inkasso- und Sachwalterbureau, z. Werchlaube, Weggisgasse 29, Luzern.

Eingabefrist: Bis und mit 24. Oktober 1935.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 1. Oktober 1935) unter Angabe allfalliger Pfand- oder Vorzugsrechte innert der Eingabefrist beim Sachwalter schriftlich anzumelden.

Gläubigerversammlung: Montag, den 18. November 1935. nachmittags

Gläubigerversammlung: Montag, den 18. November 1935, nachmittags 2½ Uhr, im Hotel z. «Wilden Mann», Bahnhofstrasse 30, Luzern.
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 4. November 1935 an im Burcau des

Kt. Luzern Konkurskreis Rothenburg (4742)Schuldner:

Odoni & Notter, Zimmercigeschäft, Emmenbrücke.
 Odoni Xaver, Zimmermeister, Emmenbrücke.

Datum der Stundungsbewilligung durch den Amtsgerichtspräsidenten von Hochdorf in Hitzkirch: 26. September 1935. Sachwalter: J. Sidler-Schwander, Inkasso- und Sachwalterbureau, Rothen-

burg. Eingabefrist: Bis und mit 28. Oktober 1935.

Eingabefrist: Bis und mit 28. Oktober 1935.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen, Wert
26. September 1935, und getrennt für die beiden Schuldner, innert der
Eingabefrist beim Sachwalter anzumelden.
Gläubigerversammlung: Samstag, den 16. November 1935, nachmittags 3 Uhr,
in der «Metzgerhalle», Rothenburg für Firma Odoni & Notter, anschliessend Versammlung für Xaver Odoni.
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 5. November 1935 an im Bureau des
Sachwalters.

Kt. Luzern Konkurskreis Rothenburg (4743)

Kt. Luzern Konkurskreis Rothenburg (4743)
Schuldner: Villiger Josef, Schmiedmeister, Rothenburg.
Datum der Stundungsbewilligung durch den Amtsgerichtspräsidenten von Hochdorf: 24. September 1935.
Sachwalter: J. Kilchmann, Konkursbeamter, Rothenburg.
Eingabefrist: Bis und mit 25. Oktober 1935.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, berechnet auf den 24. September 1935, innert der Eingabefrist beim Sachwalter anzumelden melden.

Gläubigerversammlung: Montag, den 11. November 1935, nachmittags 3 Uhr,

im Restaurant «Metzgerhalle», in Rothenburg. ist zur Einsicht der Akten: Vom 30. Oktober 1935 an im Bureau des Sachwalters.

Konkurskreis Aarau Schuldnerin: Kommanditgesellschaft Pfiffner Emil & Cie., Fabrikation von und Handel mit elektrotechnischen Artikeln, in Hirschthal.

Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Bezirksgerichtes Aarau: 2. Oktober 1935.

Sachwalter: H. Haberstiel, Notar, Aarau.

Eingabefrist: Bis 31. Oktober 1935.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen beim Sachwalter einzugehen

Gläubigerversammlung: Montag, den 18. November 1935, nachmittags 3 Uhr, im Bezirksgerichtssaal in Aarau. Aktenauflage: 10 Tage vor der Versammlung auf dem Bureau des Sach-

Konkurskreis Aarau

Kt. Aargau Konkurskreis Aarau (4775)
Schuldner: Martinelli Arnold, Baumeister, in Buchs bei Aarau.
Datum der Stundungsbewilligung: 2. Oktober 1935.
Sachwalter: Werner Frey, Notar, in Aarau, Laurenzenvorstadt 71.
Eingabefrist: 31. Oktober 1935. Die Gläubiger werden eingeladen, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter anzumelden.
Gläubigerversammlung: Freitag, den 15. November 1935, nachmittags 2½ Uhr, im Bezirksgerichtssaal in Aarau.
Auflage der Akten: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung.

Arrondissement de Conthey Ct. du Valais Débitrice: Société en nom collectif Maye Pascal et Frères, à Cha-

moson.

Date de l'octroi du sursis: 1er octobre 1935.

Commissaire: Maurice de Torrenté, avocat, Sion.

Délai pour les productions: 26 octobre 1935.

Les créanciers sont sommés de consigner leurs prétentions auprès du

Les consignes devront êtres accompagnées des titres et pièces et autres moyens justificatifs.

Assemblée des créanciers: 15 novembre 1935, à 15 heures, au buffet de la gare de Chamoson.

Examen des pièces: Dès le 5 novembre 1935, chez le commissaire au sursis.

#### Verlängerung der Nachlasstundung — Prorogation du sursis concordataire (L. P. 295, al. 4.) (SchKG 295, Abs. 4.)

Konkurskreis Biel Kt. Bern

Konkurskreis Biel (4746)
Durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten II Biel, vom 1. Oktober 1935, ist die der Firma Grasnick Charles, Tea-Room-Dancing Fantasio, Plaenckestrasse 28. in Biel, erteilte Nachlasstundung um weitere zwei Monate, d. h. bis und mit 19. Dezember 1935 verlängert worden. Die auf den 7. Oktober 1935 angesetzte Gläubigerversammlung wird verschoben auf: Montag, den 25. November 1935, um 15 Uhr, in der kant. Handels- und Gewerbekammer, Nidangasse Nr. 49, in Biel.
Die Akten liegen 10 Tage vor der Versammlung beim Sachwalter zur Einsicht auf.

Einsicht auf. Biel, den 2. Oktober 1935.

Der Sachwalter:

W. Louys, Bilcherexperte V. S. B.

Konkurskreis Burgdorf Durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Burgdorf ist die dem Marty Hans, Kaufmann, früher in Burgdorf, nunmehr in Interlaken, Kanalpromenade bewilligte Nachlasstundung um 2 Monate, d. h. bis und mit dem 19. Dezember 1935 verlängert worden. Die auf den 9. Oktober 1935 angesetzte Gläubigerversammlung wird verschoben auf Freitag, den 6. Dezember 1935, um 14.30 Uhr, im Restaurant Bürgerhaus, Neuengasse 20, I. Stock, Bern. Die Akten liegen während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung zur Einsichtnahme im Bureau des Sachwalters auf.

Bern, den 2. Oktober 1935.

Der Sachwalter: L. Stebler, Bücherexperte, Bundesplatz 2.

Kt. Aargau Bezirksgericht Aarau

Das Bezirksgericht Aarau hat unterm 2. Oktober 1935 die der Firma Grünenfelder, Carosseriewerke. Aarau, bewilligte Nachlasstundung um 2 Monate, d. h. bis 1. Dezember 1935, verlängert.

Im Auftrage des Bezirksgerichtes Aarau: Der Gerichtsschreiber: Dr. W. Baumann.

#### Widerruf der Hachlasstundung — Révocation du sursis concordataire (L. P. 298, 309.) (SchKG 298, 309.)

Ct. de Vaud Arrondissement de Lausanne

Débiteur: Schweizer Henri, épicier, Avenue de Cour 53, à Lausanne. Date du jugement: 30 septembre 1935.

Office des Faillites de Lausannc: E. Pilet.

Ct. de Genève Cour de Justice Civile de Genève

Par arrêt du 3 octobre 1935, prononcé en Chambre du Conseil, la première Section de la Cour de Justice Civile, fonctionnant comme instance supérieure en matière de concordat, a confirmé le jugement rendu par le Tribunal de Première Instance, le 24 août 1935, révoquant le sursis concordataire accordé, le 5 août 1935, à la Société Anonyme Marokina, fabrique de maroquinerie, Rue Thalberg 4, à Genève.

A. Kramer, greffier.

#### Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages (SchKG 304, 317.)

## Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent ec présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

#### Deliberazione sull'omologazione del concordato

(L. E. F. 304, 317.)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al

Kt. Zürich Bezirksgericht Meilen

Zur Verhandlung über den Nachlassvertrag, den Brunner-Weber Jakob, Fuhrhalterei, zum «Kühlen Brunnen»; in Zumikon, mit seinen Gläubigern abschliessen will, ist Tag angesetzt auf Donnerstag, den 31. Oktober 1935, nachmittags 2½ Uhr, vor Bezirksgericht Meilen ins Gerichtshaus

Diese Bekanntmachung gilt als Ladung für die Gläubiger, mit dem Bemerken, dass sie allfällige Einsprachen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen können. Nichterscheinen wird als Verzicht auf Einwendungen ausgelegt.

Meilen, den 2. Oktober 1935.

Kanzlei des Bezirksgerichtes Meilen: Der Gerichtsschreiber: Dr. J. Fehlmann.

#### Bezirksgericht Baden Kt. Aargau

Die Verhandlung über den von der Grand-Hôtel A.-G., in Baden, mit ihren Glänbigern abgeschlossenen Nachlassvertrag findet statt, Dienstag, den 15. Oktober 1935, nachmittags 1.15 Uhr, vor Bezirksgericht Baden, wozu die Gläubiger und Bürgen, sowie allfällig weitere Interessenten, welche den Nachlassvertrag zu bestreiten gedenken, zu erscheinen haben.

Kt. Aargau Bezirksgericht Baden

Die Verhandlung über den von der Kreditgenossenschaft des aarg. Gewerbeverbandes in Baden mit ihren Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag findet Dienstag, den 15. Oktober 1935, nachmittags 2 Uhr, im Bezirksgerichtssal Baden statt, wozu die Gläubiger und Bürgen, sowie allfällig weitere Interessenten, die den Nachlassvertrag zu bestreiten gedenken, zu erscheinen haben. zu erscheinen haben.

Bezirksgericht.

Pretura di Lugano-Città

La Pretura di Lugano-Città notifica di avere, in relazione all'art. 304 legge di E. F., fissata l'udienza di lunedi 14 ottobre 1935, alle ore 11 ant., per gli incombenti relativi all'omologazione del concordato proposto da Bertoglio Ezio, macellaio, in Lugano; avvertendo che in detta udienza i creditori potranno far valere le loro opposizioni.

Lugano, 1º ottobre 1935.

Olten, den 2. Oktober 1935.

Per la Pretura: Bernaschina, segretario agg.

#### Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat (SchKG 306, 308, 317.) (L. P. 306, 308, 317.)

Richteramt Olten-Gösgen in Otten Kt. Solothurn

Das Amtsgericht Olten Gösgen hat unterm 18. September 1935 den von Häfeli Ernst, zur Neumühle, in Obererlinsbach (Solothurn), vorgelegten Nachlassvertrag, mit einer Nachlassdividende von 20 %, zahlbar 30 Tage nach Publikation der Bestätigung des Nachlassvertrages, bestätigt.

Der Gerichtsschreiber: Bloch.

Kt. Thurgau Bezirksgericht Kreuzlingen in Romanshorn

Das Bezirksgericht Kreuzlingen hat heute den von Knöpfli Ernst, mechanische Schreinerei, Bergstrasse, Kreuzlingen, proponierten Nachlass-vertrag auf der Basis von 20 % bestätigt.

· Romanshorn, den 2. Oktober 1935.

Geriehtskanzlei Kreuzlingen.

Arrondissement de Vevey Ct. de Vaud

Par décision du 3 septembre 1935, le président du Tribunal du district de Vevey a homologué le concordat conclu entre la Société Anony me Emile Pastore, chauffages centraux, à Vevey, et ses créanciers chirographaires.

Un délai péremptoire de deux mois est assigné aux créanciers dont les prétentions sont contestées pour faire valoir leurs droits en justice.

Vevey, le 30 septembre 1935.

Le commissaire au sursis: A. Marendaz.

#### Bäuerliches Sanierungsverfahren — Procédure d'assainissement agricole (Arrêté fédéral du 13 avril 1933.) (Bundesbeschluss vom 13. April 1933.)

Kt. Solothurn Richteramt Sotothurn-Lebern in Solothurn

#### Schuldenruf.

Die Gläubiger des von Wartburg August, Antons sel., Landwirt, in Rüttenen, werden hierdurch aufgefordert, bis den 25. Oktober 1935 (Wert: 25. Oktober 1935), unter Angabe der allfällig dafür bestehenden Pfänder und anderer Sicherheiten, bei der Nachlassbehörde von Solothurn-Lebern schriftlich anzumelden, unter der Androhung, dass im Falle der Unterlassung der Sanierungsvorschlag auch für die nieht bekannten Gläubiger verbindlich ist. Forderungen, die der Gläubiger arglistig nieht anmeldet, können von der Nachlassbehörde als erloschen erklärt werden.

Solothurn, den 2. Oktober 1935.

Der Amtsgeriehtspräsident von Solothurn-Lebern: O. Weingart.

#### Nachlassverfahren von Banken und Sparkassen

Kt. Aargau

(4780)Konkurskreis Zotingen Kollokationsplan.

Im Nachlassverfahren der Bank in Zofingen in Nachlassliquidation liegt ein zweiter Nachtrag zum Kollokationsplan im Bankgebäude in Zofingen zur Einsichtnahme durch die beteiligten Gläubiger auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen beim Bezirksgericht Zofingen einzureichen.

Bank in Zofingen in Nachlassliquidation.

## Nachlasstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire

Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich, III. Abteitung

Den Gläubigern der Firma Zellweger C. & Co., Kommanditgesellben Glaungern der Firma Zeilweger C. & Co., Kommandigeseinschaft, Rennwegtor, Handel in Textilwaren en détail, Rennweg 59, in Zürich 1, wird auf diesem Wege bekanntgegeben, dass die obgenannte Firma bein Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, am 24. September 1935 das Begehren um Bewilligung einer Nachlasstundung von zwei Monaten zwecks Abschlusses eines gerichtlichen Nachlassvertrages auf der Basis von 70 % der laufenden Forderungen gestellt hat.

Den Gläubigern der obgenannten Firma wird hiermit eine Frist bis und mit 10. Oktober 1935 angesetzt, um allfällige begründete Einwendungen gegen die Bewilligung einer Nachlasstundung in schriftlicher Eingabe beim Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, zu erheben, ansonst angenommen würde, dass gegen die Bewilligung der nachgesuchten Stundung von seiten der Gläubiger keine Einwendungen erhoben werden.

Die Akten stehen den G'äubigern zur Einsicht beim Unterzeichneten in der Zeit vom 5. bis 10. Oktober 1935 zur Verfügung (Bezirksgebäude Badenerstrasse 90, in Zürieh 4, Zimmer 214).

Zürich, den 3. Oktober 1935.

Im Namen des Bezirksgeriehtes Zürich, III. Abteilung: Der Gerichtsschreiber: Dr. Springer.

#### Verschiedenes — Divers — Varia

Kt. Zürich

Konkursamt Zürich (Altstadt) Liquidationsverfahren

(6338<sup>2</sup>)

gemäss Art. 134 der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken.

Nachdem das allgemeine Konkursverfahren über die Baugenossenschaft Baehofnerstrasse in Liquidation, mit Sitz in Zurich 1, Bahnhofstrasse 44, mangels genügender Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG. eingestellt und laut Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 1. Oktober 1935 als geschlossen erklärt worden ist, wird hiermit das Liquidationsverfahren in bezug auf die der obgenannten Baugenossenschaft zu Eigentum zustehenden Liegenschaften, als:

nannten Baugenossenschaft zu Eigentum zustehenden Liegenschaften, als:
1. Kat. Nr. 2854: ein Wohnhaus mit Autoremisenanbau an der Bachofnerstrasse, Ecke Schubertstrasse, in Zürich 10, Assek. Nr. 1167, mit 7 Aren 20,7 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten;
2. Kat. Nr. 2855: ein Wohnhaus mit offener Veranda an der Rotbuchstrasse, Ecke Bachofnerstrasse, in Zürich 10, Assek. Nr. 1168, mit 6 Aren 04,3 m² Gebäudegundfläche, Hofraum und Garten, gemäss Art. 134 V.Z. G. eröffnet.

Eingabefrist für Forderungen mit gesetzlichem oder vertraglichem Pfaudrecht, sowie für Dienstbarkeiten bis und mit 25. Oktober 1935.

Zürieh, den 3. Oktober 1935.

Konkursamt Zürieh (Altstadt): P. Fiseher, Notar.

Kt. Zürich

Betreibungsamt Zürich 6 Grundpfandverwertung.

(4778)

Die auf den 18. November 1935 angesetzte Grundpfandverwertung gegen Merz Josef, Metzgermeister, Zürich 6, findet zufolge Konkurseröffnung über den Schuldner und Pfandeigentümer nicht statt.

Zürich, den 4. Oktober 1935.

Betreibungsamt Zürich 6: Der ordentliche Stellvertreter: Otto Fehr.

Kt. Zürich

Kt. Luzern

Konkursamt Horgen Gantrückruf.

Die im Konkurse der Baugenossensehaft Landenberg, Badenerstrasse 154, in Zürich 4, auf Montag, den 14. Oktober 1935, nach-mittags 4 Uhr, ins Restaurant zum «Wilhelm Tell», in Oberrieden, angesetzte Liegenschaftensteigerung findet nicht statt.

Horgen, den 3. Oktober 1935.

Konkursamt Horgen.

. Konkursaint Weggis

Im Konkurse über Jung Müller Christ., Hotelier, in Weggis (sunmarisches Verfahren), hat die Aufsichtsbehörde die Admassierung der Liegenschaft Hotel & Pension Alpenblick in der Gemeinde Weggis verfügt. Eingabefrist für pfandversicherte Forderungen und Dienstbarkeiten: Bis 25. Oktober 1935.

Weggis, den 27. September 1935.

Das Konkursamt.

Kt. St. Gallen Konkursamt Neutoggenburg in Lichtensteig

Steigerungsverschiebung.

Die erste Versteigerung der Liegenselaft: Hotel Restaurant «Jakobshof», in Wattwil, im Konkurse Böseh Otto, z. «Jakobshof», in Wattwil, ist endgültig auf Montag, den 21. Oktober 1935, nachmittags 1¾ Uhr, im «Jakobshof», in Wattwil, verschoben.

Im übrigen wird auf die Steigerungspublikation in Nr. 224 des S. H. A. B. verwiesen.

Liehtensteig, den 1. Oktober 1935.

Konkursamt Neutoggenburg.

#### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale Zürich - Zurich - Zurigo

1935. 3. September. Klinik Hirslanden A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 49 vom 28. Februar 1935, Seite 530). Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 11. Juni 1935 hat die Ausgabe von 93 Genusseheinen an die Obligationäre der früheren Privat-Klinik Hirslanden A.-G. im Totalbetrage von Fr. 810,000 mit versehiedener Stückelung gemäss Liste d. d. 31. August 1935 beschlossen. Diese Genusscheine lauten auf den Namen und partizipieren am Reingewinn und Liquidationserlös nach Massgabe der statutarischen Bestimmungen. In diesem Zusammenhange wurden die §§ 3, 8, 29 und 31 der Gesellsehaftsstatuten ergänzt, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen weitere Aenderungen nicht erfahren

 Oktober. Unter der Firma Metzag Grossmetzgerei & Wurstfabrik Aktiengesellschaft, hat sieh mit Sitz in Zürieh am 26. September 1935 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck derselben ist die Aufrechterhaltung des Geschäftsbetriebes der notleidenden Firma \* J. Merz », Grossmetzgerei, in Zürich, im Interesse der Erhaltung des Gesehäftswertes und der Existenz der Angestellten und Arbeiter während und nach Beendigung des bevorstehenden Konkursverfahrens des 
« J. Merz ». Der Erwerb einzelner Aktiven des « J. Merz » ist vorgesehen. 
Passiven des J. Merz werden nicht übernommen. Die Gesellschaft betreibt die Fabrikation und den Handel in Fleisch- und Wurstwaren aller 
Art. Sie führt Detailgeschäfte in Fleisch- und Wurstwaren und ist berechtitt elle in Intersende des Unterprehensen liegenden Beeltzgeschäfte abeutigt, alle im Interesse des Unternehmens liegenden Rechtsgeschäfte abzuschliessen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 175,000, eingeteilt in 175 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 3—5 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung berechtigt sein sollen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus Adolf Gross, Direktor, von und in Zürieh, Präsident; Hans Steinauer, Kaufmann, von Einsiedeln, in Luzern; Hans Geiser jun., Metzgermeister, von Roggwil (Bern), in Madiswil; Otto König-Häni, Kaufmann, von Wiggiswil (Bern), in Olten, und Karl Niedermann, Metzgermeister, von Bütschwil (St. Gallen), in Zürieh. Der Präsident Adolf Gross führt Einzelunterschrift namens der Gesellschaft. Geschäftslokal: Löwenstrasse 65, in Zürieh 1.

2. Oktober. Unter der Firma Kunst-Portrait & -Vertriebs A.-G., hat sich mit Sitz in Zürieh am 22. August 1935 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengeschlschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Betrieb eines Portraitgeschäftes und der Vertrieb von Produkten, welche von ihr in irgend tigt, alle im Interesse des Unternehmens liegenden Rechtsgeschäfte abzu-

geschäftes und der Vertrich von Produkten, welche von ihr in irgend welcher Form in Handel gebracht werden, wie auch die Tätigung aller damit zusammenhängender Gesehäfte. Die Gesellschaft kann auch den Vertrich anderer Produkte übernehmen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 10,000, eingeteilt in 40 auf den Namen lautende, voll liberierte Aktien zu Fr. 250. Die Gesellsehaft übernimmt gemäss Vertrag vom 24. Juni 1935 von den Ehegatten Ernst und Alice Lüthi-Ronner, in Zürieh 2, Albisstrasse 37, die ideellen Anteile an deren Lizenzverträgen und Alleinvertriebs- und Reproduktionsrechten für die von A. Blatter, Kunstatelier, in Münehen hergestellten Phetenzylreite zum Lebernehmenwise von Er. 10.000 gegen Leberstellten Photoportraits zum Uebernahmspreise von Fr. 10,000 gegen Uebergabe von je 20 voll liberierten Gesellsehaftsaktien. Offizielles Publikationsorgan der Gesellsehaft ist das Schweizerisehe Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat von 1-3 Mitgliedern vertritt die Gesellsehaft nach aussen. Dessen Präsident führt kollektiv mit je einem weitern Verwaltungsrats-mitglied die reehtsverbindliche Unterschrift namens der Gesellschaft. Besteht der Verwaltungsrat aus nur einer Person, so führt diese Einzelunterschrift. Der Verwaltungsrat kann auch Drittpersonen mit der Firmazeichnung betrauen; er setzt diesfalls Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Alice Lüthi geb. Ronner, Gesehäftsfrau, von Frauenfeld, in Zürich. Einzeluntersehrift

wurde ferner erteilt an den Geschäftsführer Ernst Lüthi-Ronner, Kaufmann, von Frauenfeld, in Zürich. Geschäftslokal: Tödistrasse 9, in Zürich 2.

2. Oktober. « Stroh- & Filzhutfabrik A.-G. Zürich in Liq.», in Zürich (S. H. A. B. Nr. 7 vom 10. Januar 1935, Seite 78). In den ausserordentlichen Generalversammlungen vom 20. Juli und 6. September 1935 haben die Aktionäre festgestellt, dass der an der Generalversammlung vom 18. Dezember 1934 gefasste Auflösungsbeschluss nicht ihrem Willen entsprach. Sie wollten ihre damaligen Verpflichtungen liquidieren, das Geschäft sanieren und weiterführen, nicht aber die Gesellschaft auflösen. Deshalb wurde in der Generalversammlung vom 20. Juli 1935 der Auflösungs-beschluss aufgehoben. Der Firmazusatz «in Liq. » fällt somit weg. Die Unterschrift von Hermann Hallauer wird gelöscht. Die Versammlung hat ferner beschlossen, das bisherige Aktienkapital von Fr. 200,000 abzuschreiben durch Annullierung der 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Sodann wurde die Ausgabe eines neuen Aktienkapitals von Fr. 30,000, eingeteilt in 30 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000 beschlossen und durchgeführt und die §§ 2, 4 und 5 der Gesellschaftsstatuten abgeändert. Die bisher publizierten Bestimmungen erfahren dadurch folgende Aenderungen: Der Zweck der Stroh- & Flizhutfabrik A.-G. Zürich, ist der Betrich einer Stroh- und Filzhutfabrik und der Handel mit den Produkten. Die Gesellschaft ist berechtigt, neue, dem bisherigen Betriebe verwandte Gesellschaft ist berechtigt, neue, dem bisherigen Betriebe mungen dieser Branche zu beteiligen oder sich mit andern Gesellschaften zu vereinigen; sie kann auch Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 30,000, eingeteilt in 30 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus Ernst Welti sen., Kaufmann, von und in Zürich, als Präsident; Max Welti jun., Kaufmann, von und in Zürich (bisher kollektiv zeichnendes Mitglied der Liquidationskommission), und Walter Baumann, Industrieller, französischer Staatsangehöriger, in Colombier-Fontaine (Frankreich). Die beiden Erstgenannten führen Einzelunterschrift namens

Annoncene xpedition. — 2. Oktober. Fritz Schück Söhne, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 238 vom 13. Oktober 1931, Seite 2185), Annoncenexpedition. Der Kollektivgesellschafter Fritz Schück-Hesse wohnt nunmehr in Zürich 7.

Schreib- und Rechenmaschinen. - 2. Oktober. Die Kommanditgesellschaft **Huppertsberg & Co.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 232 vom 4. Oktober 1933, Seite 2325), Schreib- und Rechenmaschinen, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Sihlstrasse 61, in Zürich 1.

Kontrollkassen, kaufmännische und technische Organisationen. — 2. Oktober. Die Firma Paul Othmar Baumgartner, Poborga-Organisation, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 170 vom 24. Juli 1934, Seite 2063), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Schaffhauserstrasse 86, in Zürich 6, und verzeigt als Geschäftsnatur: Handel in Kontrollkassen, kaufmännische und technische Organisationen.

2. Oktober. Züricher Beuteltuchfabrik A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 8 vom 8. Januar 1921, Seite 58). Die Prokura von Hermann Niggli ist erloschen. Neu wurde Kollektivprokura erteilt an Paul Holliger, von Ober-Entfelden, in Zürich. Der Genannte zeichnet gemeinsam mit der Kollektivprokuristin Frl. Marie Oechslin.

Gewebe. — 2. Oktober. **Dreyfus-Hauser**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 307 vom 31. Dezember 1924, Seite 2146). Gewebe en gros und Vertretungen. Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr in Zürich 2, Tödistrasse 63, woschbst der Inhaber nun auch wohnt.

Wein-Import. - 2. Oktober. Die Firma R. Buchmann, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 84 vom 4. April 1908, Seite 591), verzeigt als nunmehrige Natur des Geschäftes: Wein-Import und meldet als neues Geschäftslokal Zürich 6, Rigistrasse 37, wo der Inhaber nun auch wohnt.

2. Oktober. Hotel Markus Aktlengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 6 vom 9. Januar 1935, Seite 66). Die Prokura von Georg Tarnutzer ist erloschen. Der Verwaltungsrat hat als Geschäftsführer ernannt Florian Accola, Kaufmann, von Davos, in Effrctikon-Illnau. Er führt Kollektivunterschrift mit je einem der 3 Verwaltungsratsmitglieder.

Brennmaterialien. - 2. Oktober. Die Firma August Huppuch, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 181 vom 2. August 1932, Seite 2915), Handel mit Brennmaterialien, ist infolge Hinschiedes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma « Frau Lina Huppuch-Walder », in Zürich 4, crloschen.

Inhaberin der Firma Frau Lina Huppuch-Walder, in Zürich 4, ist Wwe. Lina Huppuch geb. Walder, von Zürich und Weiningen (Thurgau), in Zürich 4. Diesc Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «August Huppuch », in Zürich 4. Handel mit Brennmaterialien. Feldstrasse 145.

#### Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Otten-Gösgen

1935. 1. Oktober. Jakob Grob-Frey, von Winznau, in Olten, und Paul Grob-Meyer, von Winznau, in Buchs bei Aarau, haben unter der Firma J. Grob & Co., Parkettgeschäft, in Winznau, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1935 begonnen hat. Jakob Grob ist unbeschränkt haftender Gesellschafter und Paul Grob ist Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 1000. Der Kommanditär Paul Grob erhält Einzelprokura. Parkettgeschäft. Geschäftslokal: Haus Nr. 89 bei Arnold Grob.

#### Bureau Stadt Solothurn

Restaurant. -- 26. September. Die Firma Fritz Walz Wwe., in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 75 vom 31. März 1934, Seite 850), hat ihr Geschäftslokal vom Restaurant «National» in das Restaurant «Barfüsser», Barfüssergasse Nr. 14, verlegt.

Elektrische Installationen. - 1. Oktober. Die Kollektivgesellschaft Eberhard & Jaggl In Llq., elektrische Installationen und elektromechanische Werkstätte, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 35 vom 12. Februar 1934, Seite 386), ist nach beendigter Liquidation erloschen.

#### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

1935. 30. September. Die Colonbols S. A. pour l'Importation des bols colonlaux, in Basel (S. H. A. B. Nr. 87 vom 13. April 1935, Seite 976), Holzhandel usw., hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Paulusgasse 8.

Holzhandel usw. - 30. September. Inhaber der Firma

Holzhandel usw. — 30. September. Inhaber der Firma Franz Hochwind, in Basel, ist Franz Hochwind-Brogli, von und in Basel. Holzund Kohlenhandel. Davidsbodenstrasse 14.

Schuhhandel. — 30. September. Gottfried Schneider-Berger, von Magden, in Basel, und Oskar Faller, von und in Basel, haben unter der Firma Schneider & Faller, in Basel, cinc Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. Oktober 1935 beginnt. Handel in Schuhwaren. Riehenstrage 64.

Heizungsanlagen usw. — 30. September. Aus dem Verwaltungsrat der Caliqua A. G. Basel, in Basel (S. H. A. B. Nr. 81 vom 6. April 1935, Seite 901), Projektierung und Bau von Heizungsanlagen usw., ist Pierre Zehnlé ausgeschieden.

Glashüttcnartikci. — 30. September. Die Kollektivgesellschaft Anwander & Klebele, in Basel (S. H. A. B. Nr. 15 vom 19. Januar 1935, Seite 167), Handel in Glashüttenartikeln usw., hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Gundeldingerstrasse 428.

Rollädenfabrikation. — 30. September. Die F. Loeliger-Jenny Aktiengesellschaft, in Basel (S. H. A. B. Nr. 47 vom 26. Februar 1935, Seite 508/9), Fabrikation von Rolläden usw., hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Hegenheimerstrasse 24.

Chemisch-technische Produkte. — 30. September. Inhaberin der Firma Dolder-Biedermann, in Basel, ist Witwe Helena Dolder-Biedermann, von Schönholzerswilen (Thurgau), in Basel. Handel in chemischtechnischen Produkten. Laufenstrasse 21.

30. September. Unter der Firma Ring-Möbel Aktiengesellschaft bildet sich auf Grund der Statuten vom 25. September 1935, mit Sitz in Basel und auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft zur Fabrikation von und zum Handel mit Möbeln. Das Grundkapital beträgt Fr. 5000, eingeteilt in 50 Namenaktien von Fr. 100. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Derzeitige Mitglieder sind Hermann Schmiedlin-Eggenschwiler, Kaufmann, als Präsident, und Elsa Schweikert, Bureauangestellte, beide von und in Basel; sie führen die Unterschrift zusammen. Domizil: Steinenring 49.

Handel in Werkzeugen. — 1. Oktober. Die Kollektivgesellschaft Robert Urscheler's Erben, in Basel (S. H. A. B. Nr. 229 vom 1. Oktober 1926, Seite 1733), Handel in Werkzeugen usw., hat sich aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Chemisch-technische Produkte. - 1. Oktober. Die Firma Hans Helfenstein, in Basel (S. H. A. B. Nr. 242 vom 15. Oktober 1932, Seite 2421), Handel in chemisch-technischen Produkten, ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Hans Helfenstein Wwe. ».

Inhaberin der Firma Hans Helfenstein Wwe, in Basel, ist Witwe Johanna Helfenstein-Wolf, von und in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Hans Helfenstein », in Basel. Handel in chemisch-technischen Produkten. Mülhauserstrasse 154.

Immobilien. — 1. Oktober. Unter der Firma **Schanzen A. G.** hat sich auf Grund der Statuten vom 30. September 1935, mit Sitz in Basel, auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft zum An- und Verkauf von Liegenschaften gebildet; insbesondere ist beabsichtigt, an öffentlicher Versteigerung die Liegenschaft Schanzenstrasse 20 zu erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 2500, eingeteilt in 5 Namenaktien von Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Verwaltungsrat besteht aus einem Mitglied. Dieses ist Dr. Joseph Braun, Advokat und Notar, von Basel, in Riehen; er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Aeschenvorstadt 41 (bei Dr. Braun).

Kunstdünger. - 1. Oktober. Die Firma Heinrich Hedinger, Fabrikation und Handel in Dünger, in Zürich, gibt ihre Zweignie derlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 197 vom 24. August 1935, Seite 2150) auf. Die Firma wird daher in Basel gelöscht.

 Oktober. Aus dem Verwaltungsrat der London Tea Company Limited, in Basel (S. H. A. B. Nr. 166 vom 19. Juli 1922, Seite 1420), Handel in Tee, ist Georg Haller-Suter infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Wirtschaft. — 2. Oktober. Die Firma F. Schwere-Gärtner, in Basel (S. H. A. B. Nr. 239 vom 13. Oktober 1914, Seite 1597), Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Graphische Maschinen. — 2. Oktober. Die Kommanditgesellschaft Eduard Nussbaumer & Co, in Basel (S. H. A. B. Nr. 210 vom 9. September 1935, Seite 2255), Vertrieb von graphischen Maschinen usw., ist durch Konkurs aufgelöst worden; die Firma wird daher von Amtes wegen

2. Oktober. In der Möbelfabrik Basel A. G., in Basel (S. H. A. B. Nr. 26 vom 1. Februar 1935, Seite 287), Möbelfabrik usw., ist die Prokura des Joseph Mucspach-Richter erloschen.

Drucksachen in Relief usw. - 2. Oktober. A. G., in Basel (S. H. A. B. Nr. 70 vom 24. März 1934, Seite 784), Herstellung und Vertrieb von Drucksachen in Relief, ist durch Konkurs auf-

gelöst worden; die Firma wird daher von Amtes wegen gestrichen.
Vertretungen. — 2. Oktober. Inhaber der Firma Hungerbühler, in Basel, ist Eugen Hungerbühler-Fischer, von Neukirch-Egnach (Thurgau), in Basel. Vertretungen aller Art. Hebelstrasse 107.

#### Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

Herrenkleider, Wäsche, Textilwaren. — 1935. 1. Oktober. Der Inhaber der Firma Bernard MII, in Zürich, Bernard Mil-Wernicoff, von Zürich, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 35 vom 11. Februar 1933, Seite 349), hat den Sitz seines Geschäftes und den persönlichen Wohnsitz nach Schaffhausen verlegt. Handel in Herrenkleidern, Wäsche und Textil-

waren. Vordergasse 25.

Informationen. — 2. Oktober. Der Inhaber der Firma Werner
Hess, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 228 vom 30. September 1935,
Seite 2419), verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Münsterplatz 8.

#### St. Gallen - St-Gall - San Gallo

Wäsche, Stoffe. — 1935. 1. Oktober. Inhaber der Firma Adolf Stricker-Frick, in Berneck, ist Adolf (genannt Dölf) Stricker-Frick, von Wartau, in Berneck. Handel in Wäsche und Stoffen.

Autoreparaturen, Garage usw. — 1. Oktober. Jakob Lutz, von Thal, in St. Gallen, und Eduard Engler, von und in St. Gallen, haben unter der Firma Lutz & Engler, in St. Gallen C., eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1935 ihren Anfang nahm. Autoreparaturwerkstätte, Autoverkauf und Garage; Ruhbergstrasse 34.

Konsumgenossenschaft. — 1. Oktober. Genossenschaft Konkordia von Uznach und Umgebung, Genossenschaft mit Sitz in Uznach (S. H. A. B. Nr. 275 vom 23. November 1933, Seite 2743). Der bisherige Präsident August Oberholzer ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt Jakob Keller-Louis, Bankprokurist, von Altendorf, in Uznach. Zum Präsidenten wurde gewählt der bisherige Aktuar Anton Höfliger und zum Aktuar Jakob Keller-Louis. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

1. Oktober. Konsumgenossenschaft Jona, Genossenschaft mit Sitz in Jona (S. H. A. B. Nr. 232 vom 4. Oktober 1933, Seite 2327). Der bisherige Präsident Gottlicb Schätti ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt Baltasar Rüdisüli, Vorarbeiter, von Amden, in Jona. Zum Präsidenten wurde gewählt der bisherige Vizepräsident Jakob Graf und zum Vizepräsidenten das bisherige Vorstandsmitglied Josef Winiger. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Aktuar.

Finanzierungen, Liegenschaftsvermittlung usw. — 1. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma «Heer & Co. », Finanzierungen, Vermittlung von Liegenschaften, Vertretung von Kreditkassen, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 251 vom 26. Oktober 1934, Seite 2964), hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Heer & Co. in Liquidurchgeführt. Als Liquidator mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Hans Heer ernannt; dessen Kollektivunterschrift ist erloschen; ebenso diejenige der Gesellschafter Emil Degen und Walter Weber.

Massgürtel, chemische Produkte. — 1. Oktober. Die Firma Wwe. Oderbolz, Vertrieb von Massgürteln und chemischen Produkten, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 244 vom 18. Oktober 1932, Seite 2435), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichtes des Inhaberin erloschen.

#### . Graubünden — Grisons — Grigioni

Schmiede, Schlosserei. — 1935. 1. Oktober. Die Firma Werner Bikle, Schmiede und Schlosserei, in Schuls (S. H. A. B. Nr. 252 vom 27. Oktober 1933, Seite 2508), ist infolge Aufgabe und Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Hotel. — 1. Oktober. Die Firma Kieni & Stettler, Betrieb des Hotels Sonne und Julier und Landwirtschaft, in Silvaplana (S. H. A. B. Nr. 95 vom 25. April 1922, Seite 795), ist infolge Auflösung der Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Rudolf Stettler-Kieni».

Inhaber der Firma Rudolf Stettler-Kieni, in Silvaplana, ist Rudolf Stettler-Kieni, von Landiswil und Silvaplana, wohnhaft in Silvaplana. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Kieni & Stettler». Die Firma erteilt Einzelprokura an Magdalena Stettler-Kieni, Ehefrau des Firmainhabers, von Landiswil und Silvaplana, in Silvaplana. Hotel Sonne und Julier und Landwirtschaft.

Kolonialwaren, Wein usw. — 2. Oktober. Der Inhaber der Firma Nicolo Noffi-Brunner, Kolonialwaren, gemischte Waren und Weine, in Lavin (S. H. A. B. Nr. 206 vom 4. September 1933, Seite 2094), erteilt Einzelprokura an Nicolo Nolfi, Sohn, von Sta. Maria i. M., in Lavin

Einzelprokura an Nicolo Nolfi, Sohn, von Sta. Maria i. M., in Lavin. Schmiede, Schlosserei. — 2. Oktober. Inhaber der Firma Armon Werro, in Schuls, ist Armon Werro, von Bitsch (Wallis), wohnhaft in Schuls. Schmiede und Bauschlosserei.

#### Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Biasca

Rappresentanze cave di granito, ecc. — 1935. 1º ottobre. La ditta individuale Achille Pedretti, rappresentanze cave di granito e commercio materiali da costruzione, con sede in Biasca (F. u. s. di c. del 17 luglio 1918, nº 168, pagina 1170), è cancellata ad istanza del titolare per cessazione di commercio. La ditta è inscritta a Zurigo ove il titolare è domiciliato. (F. u. s. di c. del 11 maggio 1934.)

Libreria, cartoleria, commestibili, ecc. — 2 ottobre. La ditta individuale Fanny Rivera, con sede in Biasca, libreria, cartoleria, commestibili e generi diversi (F. u. s. di c. del 18 novembre 1926, nº 270, pagina 2016), è cancellata dal registro per cessazione volontaria di commercia

Cava di granito. — 2 ottobre. Defendente Ambrosini e figil, società in nome collettivo con sede in Lodrino, esercizio di una cava e lavorazione del granito ed affini (F. u. s. di c. del 15 febbraio 1930, nº 38, pagina 341),

notifica che il proprio socio Lidio Ambrosini di Defendente, da ed in Lodrino, minorenne al momento della costituzione della società, è ora maggiorenne.

Costruzioni in ferro, ecc. — 2 ottobre. Monteggia Giuseppe, ditta individuale con sede in Biasca (F. u. s. di c. del 18 agosto 1911, n° 205, pagina 1394), ha cessato il commercio-vendita di potrelle, modificando come segue il proprio genere di commercio: « Costruzioni in ferro ed impianti idraulici ».

#### Waadt - Vaud - Vaud Bureau de Cossonay

Laiterie. — 1935. 1er octobre. Le chef de la raison Emile Neuenschwander, à Eclépens, est Emile-Jacob fils de Jacob Neuenschwander, de Höfen (Berne), domicilié à Eclépens. Laiterie.

#### Bureau de Lausanne

Laiterie, primeurs. — 30 septembre. Le chef de la maison Edgar Junod, à Lausanne, est Edgar Junod allié Lungo, de Stc-Croix, à Lausanne, Laiterie, primeurs et vins. Rue du Bugnon 42, à l'enseigne «Laiterie du Bugnon».

Chemises. — 30 septembre. La maison Laurler, ayant son siège jusqu'ici à Genève, inscrite au Registre du commerce du Canton de Genève le 26 décembre 1934 et publiée dans la F. o. s. du c. du 3 janvier 1935, a transféré son domicile commercial à Lausanne. Le titulaire est Elias Laurier, de nationalité polonaise, domicilié à Lausanne, marié sous le régime de la séparation de biens avec son épouse Pepi née Weidenfeld. Fabrication et vente de chemises sur mesure et tous autres articles de trousseaux. Square Bel-Air Métropole 9.

Société immobilière. — 30 septembre. Dans son assemblée générale du 17 juin 1932, la société anonyme La Bergère Paudex S. A., ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 21 août 1935), a pris acte du décès de l'administrateur Annette Tavel et de la démission de l'administrateur Lucie Vust, dont les signatures sont radiées. Restent administrateurs: Félix Marcel, à Paris, président, Marie-Louise de Meuron et Elisabeth Bugnion, ces deux à Lausanne. La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs.

#### Bureau d'Orbe

Fabrication de limes, etc. — 11 septembre. La société Isidore-Charles Hierholtz Société Anonyme, dont le siège est à Vaulion (F. o. s. du c. no 142 du 4 juin 1920, page 1051 et no 98 du 28 avril 1922, page 820), fait inscrire que, dans son assemblée générale extraordinaire du 1º juin 1935, elle a apporté à ses statuts les modifications suivantes: Le capital social est réduit de fr. 272,000 à fr. 5440 par la réduction de chacune des 544 actions de fr. 500 à fr. 10; par conséquent l'article 5 des statuts est abrogé et remplacé par le suivant: le fonds social est fixé à fr. 5440, divisé en 544 actions de fr. 10 chacune, nominatives, entièrement libérées. En outre, elle a renouvelé son conseil d'administration lequel est actuellement composé comme suit: Président: Gustave Jaillet, de Vallorbe, y domicilié, notaire (n'a pas changé); membres: Claudius Dupérier, de Genève, domicilié à Lausanne, ingénieur (remplace Elisée Pagnon à Paris); Georges Reymond, de Vaulion, y domicilié, négociant (remplace Louis Jeanrenaud, à Neuchâtel), Alfred Calame, du Locle, industriel, domicilié à La Chauxde-Fonds (remplace Henri Dupuget, à Lausannc); Firmin Magnenat, de Vaulion, fonctionnaire, domicilié à Lausannc (déjà inscrit). La société est engagée par la signature collective de 2 administrateurs. Les signatures' de Elisée Pagnon, Henri Dupuget et Louis Jeanrenaud sont radiécs.

#### Bureau de Vevey

1er octobre. L'association Montreux Club, à Montreux, les Planches (F.o.s. du c. des 18 juin 1913, n° 155, page 1127 et 15 novembre 1930, n° 268, page 2336), fait inscrire que son comité est actuellement composé comme suit: Marcel Cuénod, président (déjà inscrit); Robert Dalrymple, vice-président (jusqu'ici membre); Bernard Rouffaer, secrétaire (jusqu'ici membre); Lucien Chessex (déjà inscrit); Herbert Charles Bayer, de nationalité anglaise, rentier, domicilié à Territet; Seymour Harwey, de nationalité anglaise, rentier, domicilié à Vevey; André Robert, originaire de Genève, médecin oculiste, domicilié à Wontreux-Planches. La société est engagée par la signature collective du président ou du vice-président et d'un autre membre du comitél. Les signatures de Henry Strickland, vice-président, de William-Bigoe White, secrétaire, et des membres du comité Sydney-Jebb Scott et Philippe d'Esterre, sont radiées.

Opérations commerciales et immobilières. — 2 octobre. La Société Anonyme « Ofi », opérations commerciales et financières, etc., dont le siège est à Vevey (F. o. s. du c. du 24 juillet 1931, n° 169, page 1628) a, dans son assemblée générale extraordinaire du 9 août 1935 décidé sa dissolution. La liquidation étant actuellement terminée, cette raison est radiée.

Actif	_	nisse pour l'Industrie Electrique, Genève Bilan au 30 juin 1935						
Disponibilités et débiteurs divers	Fr. 9,314,582 16,967,351 G. 149)	17 	Capital actions ordinaires Réserve statutaire Réserve pour stabilisation des dividendes Compte de régularisation des cours et des changes Titres remboursables et coupons èchus non présentés Créanciers divers Profits et pertes	50,000 1,805,000 967,297 21,987,946 1,039,978 152,109 279,601 26,281,933	77 40 17			
Doit	Compte de profits	et p	ertes au 30 juin 1935	Avoi	ir			
Frais généraux Impôts Solde	61,024 279,601	Ct. 05 25 40	Solde reporté Dividendes, intérêts et divers	Fr. 127,475 328,040	90 80			
	455,516	70		455,516	1 7			

## Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

### Clearing~Verkehr – Service de clearing

Ausweis vom 30. September 1935 — Situation au 30 septembre 1935

Verkehr mit Ungarn — Mouvement avec in Hongrie

A
Forderungen
ans dem Export von aus dem Export von selt 23. September i

		fac in the s	in out mate		Forderungen aus dem Export von Schwelzerwaren	Forderun aus dem Exp ausländ W	gen ort von Jaren	Veränderungen lt 23. September 193
			H.L. CAROLE		Creances resultant d'exportations de produits suisses	Creances ret d'exportat de produits ét	ions	hangements deputs t 23 septembre 1935
Totaleinzahlungen an die Ungarische Natione à la Banque Nationale de Hongrie en Totaleinzahlungen an die Schweizerische Na à la Banque Nationale Susse en javet Anteil der Ungarischen Nationalbank laut Ab	<i>taveur d'expor</i> ionalbank zugi <i>u d'exportate</i> i	tateurs suisse. insten ungarise urs hongrois .	cher Exporteure	- Total des verscments Fr. 17,281,899.45	Fr. 11,742,966.57	Fr. 1,004,016		Fr. - 209,332.17
selon accord				3,278,192.94				
Total der Auszahlungen an schweizerische E	xporteure — 2	Total des paie	B 1,235,214.	27 total Fr. 14,003,706.51 a des exportateurs suisses	11,739,007.38	1,004,016	.91 -	+ 210,559.91
Noch nicht erledigte Einzablungen bel der Ung encore en suspens					3,959.19	on agreement	angelt if	- 1,227.74
rische Schuldner – Autres créances décla dont le montant n'a pas encorc été vers	rées à la Banq sé à la Banqu	ue Nationale S e Nationale d	Suisse, à valoir . e Hongrie	sur des débiteurs hongrois,	7,395,052.47	574,951	.92	F 66,944.84
Total der noch zu verrechnenden schwelzeri à compenser par le clearing suisse-hong	rois			(	7,399,011.66	574,951		65,717.10
Zur Einzahlung in Budapest letztzugelassene F	1.7			Production that specific	15. 5. 1935	15. 5. 19	1	
Verkehr mit Jugoslawien — M	A	В	1	Verkehr mit G	A	_	l c	1 .
	Forderungen aus dem Expor von Schwelzer- waren	Forderungen aus dem Expor- von ausländ. Waren	Veränderungen t seit 23. Sept. 1935		Neue Forde- rungen für Schweizer- waren	Neue Forderungen für ausländ. Waren	Alte Wa forderun	ren- Veränderunger gen selt 23. Sept, 1935
	Créances resul- tant d'exporta-	Créances résul- tant d'exporta	- depuis le	and the section of the section of	Creances nouvelles en	treances nouvelles en	Créance anciennes	en dennis le
Totaleinzahlungen an die Banque Nationale	tions de pro- duits suisses	tions de pro- duits étranger	= 23 septembre s 1935	Totaleinzahlungen an	die marchandises	marchandises étrangères	marchana	tises 23 septembre 1935
de Yougoslavie zugunsten schweizerischer Exporteure – Total des versements à la	Fr.	Fr.	Fr.	Banqne de Grèce zugu schweiz. Exporteure – des versements à la Bo	Total	Fr.	Fr.	Fr.
Banque Nationale de Yougoslavie en fa- veur d'exportateurs suisses	24,795,032.69	726,554.8	+ 119,061.89	de Grèce en taveur d'e	xpor-	77 140 00	710 100	00 1 00010
Totaleinzablungen an die Schweiz. National- bank zugunsten jugoslawischer Expor-			9 NOSE _ 151	tateurs suisses	n an	77,142.92	748,483	3.90 + 66,848.57
tcurc — Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs	6 27-7	and the	1, 1, 6,3,45,41	schweiz. Exporteure – des paiements effectués	à des	T-1 1		Heat 3
yougoslaves Fr. 30,095,265.29 Anteil der Banque Natio-				exportateurs suisses . Noch nicht erledigte Ei	4,599,552.94	26,558.66	726,928	+ 54,304.25
nale de Yougoslavie laut	and the same of th			lungen bei der Banqu Grèce - Versements	ie de			
Abkommen — Part de la Banque Nationale de			is with to	Banque de Grèce enco	re en	50,534.26	21.655	10 11 10
Yougoslavie selon accord 5,455,619.39 Anteil der schweizerischen				Bestand der weiter ang	emel-	30,334.20	21.05	5.80 + 12,544.32
. Exporteure - Part des	Commercial S	a landar	1 1 1 to 10 +3	deten, bei der Banqu Grèce noch nicht einbe	zahl-	· · · · · · ·		15,1,41-11
exportateurs suisses . Fr. 24,639,645.90  Total der Auszahlungen an schweiz. Expor-	1-1-1-1	Warris .	Printer - Story	ten Guthaben auf griech Schuldner – Autres cre	ances		111 11 11	
teure — Iotal des paiements effectués à des exportateurs suisses	24,026,404.19	589.0K4 93	+ 150,176.77	déclarées à la Banque tionale Suisse, à valoi	Na-		18: 18:	F I T TY DUNNELS OF
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der	AT,U20,404.1	303,004.90	1 100,170.77	des débiteurs grecs, de montant n'a pas encor	mt le			
Banque Nationale de Yongoslavie — Versements à la Banque Nationale de You-	12.2		1000	versé à la Banque de	Grèce 1,221,334.38	14,854.27	793,294	- 58,099.17
goslavie encore en suspens	768,628.50	157,499.41	81,114.88	Total der noch zu verrec den schweiz. Forders auf Griechenland – Mo	negen ntant		t etas	
nicht einbezahlten Guthaben auf jugo- slawische Schuldner — Autres créances declarées à la Banque Nationale Suisse à				total des créances suis compenser par le cle Suisse-Grèce Fr. 2,870,5	arıng	65,438.53	819,949	120 2 100 2
valoir sur des débiteurs yougoslaves, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque	1	1372		Letztaushezahlte Borderea Derniers bordereaux	ux — payés No. 9116	No. 2650	No. 101	46
Nationale de Yougoslavie . Total der noch zu verrechnenden schweiz.	8,459,090.16	1,530,340.88	+ 8,451.90		28. 5. 1935	11. 12. 1933	6. 9. 19	350
Forderungen auf Jugoslawien — Montant total des créances suisses à compenser par		i g. i		Verkehr mit de	er Türkei — M			
le clearing suisse-yougo- slave Fr. 5,915,558.90 Letztausbczahlte Borde-	4,227,718.66	1,687,840.24	27,662.98		1 1 0 4 0	Forderung aus dem Ex von Schwe	izer-	Veränderungen seit 23. Sept. 1935
reaux - Derniers bor-	No. 20543	No. 18521	2 128 A 128	-15149998539	Total moralin	waren	esul-	Changements depuis le
dereaux payés	7. 8. 1935			Totaleinzahlungen an die de Turquie zugunsten sch	wciz. Exporteure —	tions de duits sui	pro-	23 septembre 1935
Verkehr mit Bulgarien — M	Ouvement	avec le R	laaria	Total des versements à l de Turquie en faveur d'e	xportateurs suisses	5,687,13	6.50	+ 66,910.46
Total mit Barganten - Pa	A	B	l	Totaleinzahlungen an die bank zugunsten türkisc				
The state of the s	Forderungen	Uebrige Schweizer-	Veränderungen selt 23. Sept. 1935	Total des versements à nale Suisse en faveur d'	la Banque Natio-		7 7 7	
	von Schweizer- waren	forderungen		portateurs turcs Anteil der Banque Centrale	. Fr. 6,031,401.94		10.00	
	Creances resul- tant d'exporta-	créances	Changements depuis le	Turquie laut Ahkommen	-			
Totaleinzahlungen an die Bulgarische Na-	tions de pro- duits suisses Fr.	suisses Fr.	23 septembre 1935	Part de la Banque Centr de Turquie selon accord	1. , 1,809,420.57			
tionalhauk zugunsten schweiz. Gläubiger  — Iotal des versements à la Banque Na-	FF.	Fr.	Fr.	Anteil der schweiz. Exp teure – Part des exp tateurs suisses.	or-		5 1 1 1 to 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	
tionale de Bulgarie en taveur de créan- ciers suisses Total der Auszahlungen an schweiz. Gläu-	13,413,413.89	2,510,071.48	+ 62,571.34	Total der Auszahlungen a teure – Total des par	n schweiz. Expor-		71.	
biger – Total des paiements effectués à des créanciers suisses	11 050 700 00	1 700 000 45	J. 140 050 55	des exportateurs suisse	s	4,220,10	8.19	+ 142,273.55
Rulgarischen Nationalbank - Versements	11,958,788.96	1,100,000.40	+ 140,876.75	Noch nicht erledigte Ein Banque Centrale de T ments à la Banque Ce	urquie - Verse-			1915
à la Banque Nationale de Bulgaric encore en suspens	1,454,674.43	711,111.03	- 78,305.41	encore en suspens		1,467,02	8.31	<b>— 75,363.09</b>
Bulgarischen Nationalbank noch nicht	TO ME BY	egendarje e	L. Beth.	Bestand der weiter ange Banque Centrale de T	urquie noch nicht			
elnbezablten Guthaben auf bulgarische Sebuldner – Autres creances déclarées à		le abdable	N. entitles	einbezahlten Guthahen an ner – Autres créance	of türkische Schnid- es déclarées à la		5) () ()	100 Maria
la Banque Nationale Suisse, à valoir sur		The same		Banque Nationale Sur les débiteurs turcs do	ssc, a valou sur			
des débiteurs bulgares, dont le montant n'a pas encore été verse à la Banque Na-			577 84 1	pas encore été versé à l	a Banque Centrale			
tionale de Bulgaric	2,062,514.03	5,287,520.14	- 46,925.94	de Turquie	chnenden schweiz.	1,542,42		+ 7,551.14
Forderungen, auf Bulgarien Montant total des créances suisses à compenses par				Forderungen auf die Te total des créances suiss	irkei - Montant	THE THE		a self of the
le clearing suissc-bulgare Fr. 9,515,819.63 Letztausbezahlte Bordereaux — Derniers	8,517,188.46	5,998,681.17	- 125,231.85	le clearing Suisse-Turq	ure	3,009,45		- 67,811.95
bordcreaux payés	No. 8826	No. 2816	787	Letztausbczabltes Border bordereau payé		No. 346	9.	South State of
Here a series all the series of the series of	10. 0. 1935	15. 2. 1933	Printer.	4 - 1 - 1		22. 5. 19	985 1	

#### Verkehr mit Rumänien — Mouvement avec ia Roumanie

percente a	Totaleinzahlungen an die Rumänische Natio- nalbank zu Gunsten schweizer. Gläubiger Total des versemeats de Rouaanie de Rouaanie ea faveur de	Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger Total des palemeats effectues 4 des creacciers	Einzahlungen bei der Rumänischen Natio- naibank, deren Rege- lung in der Schwelz noch nicht erledigt ist Versemeats à la Banque Nationale de Roumanie doat le règlemeat ea Sulsse est encore en	Bestand der weiterangemeldeten, aber noch nicht ein- bezahlten Guthaben Autres créaaces déciarées mais dont la coatre-valeur a'a	Total der noch zu verrechnenden schwei- zerlschen Forderungen auf Rumänien Montaat total des créaaces suisses à compeaser par le cleariag
A. Neue Schwelzerwarenforderungen, laut Zusatzvereinbarung	créaaciers suisses	suisses	suspens	pas eacore été versée	suisse-roumain
Art. I, Ziff. 1 - Créances nouvelles en marchandises	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
suisses, selon accord additionnel art. I, chiffre 1  B. Neue Forderungen für ausländ. Waren, laut Zusatzvereln-	83,401,539.53	26,981,640.73	6,419,898.80	8,212,126.14	14,632,024.94
barung Art. i, Ziff. 3 - Oreances nouvelles en marchan-					
dises étrangères, selon accord additionnel art. 1, chiffre 8	1,096,481.94	1,016.432.74	80,049.20	676,505.35	756,554.55
C. Alte Warenforderungen, laut Zusatzvereinbarnng Art. I,	ASS. 14		•		
Ziff. 2, Abs. 2 Créances anciennes en marchandises, selon accord additionnel art. I, chifire 2, alinéa 2	868,579.08	· \$68,579.08	_	997,903,-	997,903.—
D. Alte Warenforderungen, laut Abkommen Art. V und					10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10
Zusatzvereinbarung Art. 1, Ziff. 2 - Oréances anciennes					
en marchandises, selon accord art. V et accord additionnel art. 1, chiffre 2	<b>5</b> ,969,725.90	<b>5</b> ,969,725.90		8,239,897.86	8,239,897.36
E. Finanz- und denselben gleichgestellte Forderungen, laut	0,303,720.30	0,303,120.30		0,200,001.00	0,209,097.00
Abkommen Art. V und Zusatzverelnbarung Art. I, Ziff. 4				18.4	1.14
- Oréances financières et créances assimilées à celles-ci,	The second second			5 ; 5 ; s	1.00
selon accord art. V et accord additionnel art. 1. chiffre 4	4,705,967.59	3,025,865.75	1,680,101.84	4,620,993.16	6,301,095.—
77-7-1	45,542,294.04	37,362,244.20	8,180,049.84	17,747,425.01	25,927,474.85*
Veränderungen seit 23. September 1935 — Changements depuis le 23 septembre 1935	7. 3,712.95	_	1. 3,712,95	·/. 1,287,302.51	1, 1,291,015.46
Letztausbezahlte Bordereaux — Derniers bordereaux payés	A 13488 15. 2. 1935	B 14986 9. 5. 1935	C 15734 18. 6. 1935	D 15792 10. 7. 1935	E 8883 25. 7. 1934

<sup>\*)</sup> Guthaben der R. Ntbk. auf Clearing-Konto bei der S. N. B. — Avoir de la. B. N. de R. en-compte de clearing, auprès de la B. N. S. Fr. 1,270,066.82.

Vonkohn	14	Chile	_	Mouvement		10	Chi
verkenr	mit	Unite	_	mouvement	avec	16	Uniii

	TOTAL MIT TANK PART MIT TO TO THE MIT TO TO THE			
		für Schweizerwaren	für Schweizerwaren Créances aacieaaes	Veränderungen selt 23. 9, 35, Changemeats depuis is 23, 9, 35,
		Fr.	Fr.	Fr.
, 1	Verkehr auf den Sammelkonti bei den Notenbanken — Mouvement des comptes globaux auprès des banques d'émission.		11/20	
	Totaleinzabluugen an den Banco Central de Chile zugunsten schwelzerischer Exporteure — Total des versements au Banco Central de Chile en faveur d'exportateurs suisses	181,278.92	223,570.33	*:
	Totaleinzablungen an die Schweiz. Nationalbank zugunsten chilenischer Exporteure — Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs chiliens	· #		
	Total der Auszahlungen an schweiz. Exporteure - Total des paiements effectués à des exportateurs suisses	180,759.67	45,247.44	
	Einzahlungen beim Banco Central de Chile, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erfolgt ist — Versements au Banco Central de Chile dont le règlement en Suisse est encore en suspens.	519.25	178,322.89	
	Letztausbezahlte Bordereaux - Derniers bordereaux payés	No. 208 30. 8. 35	No. 27 4. 7. 34	
11	Privatkompensations-Verkehr — Mouvement des compensations privées Totaleinzahlungen schweizerischer Importeure — Total des versements des importateurs suisses Kompensierte Schweizerforderungen — Créances suisses déjà compensées Ueberschuss — Excédent	1,143,358.64 967,915.60 175,443.04	122,179.63 114,720.25 7,459.38	+ 137,922.50 + 137,922.50
ш	Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber weder beim Banco Central de Chile einbezahlten noch im Privatkompensations-Verkehr regulierten Guthaben auf chilenische Schuldner — Autres créances déclarées à l'Office suisse de compensation, à valoir sur des débiteurs chiliens, non échues ou échues, mais dont le montant n'a ni été versé au Banco Central de Chile, ni réglé par voie de compensation privée	The state of the s	1,502,253.60	+ 37,845.71

#### Bolivien — Einfuhrbeschränkungen

(Siehe Schweiz. Handelsamtsblattt Nr. 77 vom 2. April 1935).

(Siehe Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 77 vom 2. April 1935).

Am 1. September 1935 hat die «Dirección General de Consumos Nacionales» eine neue Liste derjenigen Waren herausgegeben, deren Einfuhr in Bolivien verboten ist. Die für die schweizerische Ausfuhr in Frage kommenden Artikel sind gesperrt gedruckt.

Platin. Gold., Silber- sowie Plaqué-Uhren befinden sich nicht auf dieser Liste. Da diese Uhren aber bisher als Luxusartikel betrachtet wurden, so ist anzunehmen, dass deren Einfuhr doch immer noch verboten ist. Beim Export von Waren nach Bolivien ist es empfehlenswert, vorerst beim Käufer genaue Erkundigungen bezüglich der Einfuhrmöglichkeit einzuziehen, auch wenn die fraglichen Artikel nicht auf der nachstehenden Liste aufgeführt sind.

	Liste der Artikel, deren Einfuhr in Bolivien verboten ist.
(Laut Verf	ügung der Dirección General de Consumos Nacionales vom 1. September 1935).
Zolltarif-N	r. Nahrungsmittel
94/95	Anchovis.
96	Häringe.
41	Biskuits.
63	Bonbons und gezuekerte Früchte.
79/80	Fleisch, frisch oder konserviert.
81	Fleisch- und Fischkonserven.
97	Krebse aller Art.
98	Kayiar.
99	Fiseh- und Krebskonserven.
64 - 66	Konfituren, Fruchtgelées, gezuekerte Früchte usw.
67 h	spanischer Pfeffer.
82	Wurstwaren aller Art.
68/83/236	Fleischextrakt, Gewürze und Essenzen, aromatische Essenzen und
	Extrakte.
20/21	Früchte, konserviert.
24	frische Gemüse.
25	Kartoffeln und andere Knollengewächse.
26	Pfeffer.
89	Fleischpasteten.
242/243	aromatische Pillen und Pastillen.
90/91	Käse aller Art.
92	präparierte Suppen.
93	geräucherter Speek.
27	Trüffeln.
28/29	Früchte und Gemüse, auf irgendwelche Form konserviert.
78	Yerba maté.
	Getränke.
103	Mineral wasser.
104	Branntwein.
	Wermuth.
106/107	Alkohol.
108	Aperitivgetränke, Bltter usw.
109	Bier und Malzextrakt.
	Liköre aller Art.
113	Most und Apfelweine.
76/77	Essig.
	alle Arten Weine.
110	Frueht- und Traubensaft, nicht alkoholisch.

Zolltarif-Nr	Genussmittel.
	Zigarren und Zigaretten, Rauchtabak, Rohtabak.
	Artikel der graphischen Branche.
594	Gemälde, Radierungen, von Hand gemalt oder gezeichnet.
	Formulare aller Art.
	Bilder, Stiche, Photographien.
	Drucksachen aller Art, auf Papier oder Karton.
	Spielkarten.
	Briefumschläge aller Art.
	Visitenkarten, Faire-parts usw.
	alle Arten Papierwaren, nicht anderweitig spezifiziert.
	Bücher, mit Einbänden aus Leder, Elfenbein, Schildpatt, Perlmutter usw
000	1 5
	Textilien.
	Tressen und Artikel aus solehen hergestellt.
	Spitzen aller Art, und Artikel aus solehen hergestellt.
	Entredeux aus Baumwolle.
	aus Bändern hergestellte Artikel.
	Artikel aus Tüll, Trikot, Spitzen, Seide und Kunstselde,
	Schlafröcke, Kimonos usw.
809/833	Blusen, Büstenhalter usw. aus Wolle, Seide, Kunstseide.
778	leinene Hemden.
834	Herrenhemden aus Seide oder Kunstseide.
	Damenhemden und Damenwäsche aus Seide und Kunstselde.
807/808	Mäntel, Jackets usw. aus Wolle.
836/837	Mäntel, Jackets aus Seide und Kunstseide.
736	Gürtel aus Baumwolle, Elastie, Glanzleder.
	leinene Herren-Unterwäsehe.
810	Damen-Jaeken aus Wolle, Kamelhaar usw.
768/829	Spitzen und Filets aus Seide, Kunstseide, Leinen usw.
	Entredeux aus Leinen und andern Pflanzenfasern.
	Unterröcke und Volants aus Seide, Kunstseide, Baumwolle.
	Jupons aus Seide, Kunstseide, Wolle.
	Chenille aus Seide oder Kunstseide.
	Mützen aller Art.
	Artikel aus Baumwolle, nicht anderweitig spezifiziert.
	Artikel aus Bindfaden, nicht anderweitig spezifiziert.
787	Artikel aus Leinen, Hanf usw., nicht anderweitig spezifiziert.
817	Artikel aus Wolle, nicht anderweitig spezifiziert.
	Artikel aus Selde und Kunstseide, nicht anderweitig spezifizier
	Masken.
842	Pyjamas aus Seide oder Kunstseide.
730/812	Gamaschen.
744	Hemdbrüste.
843	Taschentücher usw. aus Seide oder Kunstseide, auch mlt Spltzen.
	Mansehetten.
949	Zylinderhüte, steife Hüte.
950	Hutwaren, nicht anderweitig spezifiziert.
	Gewebe zu Tapezierzweeken.
764 - 766	Gewebe aus Leinen, Hanf, Jute, Sisalhanf usw., nicht anderweltig spezifizier
	gestrickte Unterwäsche.
	Tull aus Seide und Kunstselde.
	Herrenkleider aus Leinen, Hanf usw.
	Herrenkleider aus Wolle.
	Klelder und Wäsche aus Leinen usw. für Damen und Kinder
	Damenkleider aus Wolle, Kamelhaar usw.
	Damenklelder aus Selde und Kunstselde.
	Schleler und Mantlllen aus Baumwolfe."
·735	Pluderhosen, Röcke und Overalls aus Baumwolle.

Zolltarif-N	r. Verschiedene Artikel
231	Haarwasser, Haaröle usw.
234	Moschus.
321	Feuerwaffen.
351	Archive, Bücherständer, Stahlmöbel usw.
429h	verschiedene Artikel aus Aluminium, nicht anderweitig spezifizier
239	(Aluminiumgeschirr und Aluminiumbesteck fallen nicht unter diesen Artikel Fingerringe, Ohrringe, Broschen, Hemdenknöpfe, Manschettenknöpfe, Medallien, Armbäuder usw.
854/855	Pfcrdegeschirr.
909	Fächer.
910	Achat und Jade, sowie Gegenstände aus diesen Materialien.
9110	Gegenstände aus Bernstein, Elfcubein, Meerschaum, Schildpatt, Perimuttei usw.
912	Gegenstände, aus Horn, Bakclit usw.
159	Fliessen, Ziegel usw.
355	Spazierstöcke, Schirmstöcke usw.
356/858	Koffer, Handkoffer.
402	Servierbretter.
558	Möbel.
859	Sticle! mit über 40 cm Schaftlänge.
914	Puderdosen, Puderquasten.
915	Zigarren- und Zigarettenspitzen.
184/185	Glasperlen und Gegenstände aus solchen.
322	Gewehre, Karabiner, Flobertgewehre usw.
324/326 bc, 329	aus Perimutter, Schildpatt, Eifenbein usw. sowie vergoldet, platiniert, ver silbert.
342	Mcsserschmiedwaren, nicht anderweitig spezifiziert.
571	Körbe, mit Seide gefüttert.
862	Schreibmappen.
864	Lodergurten
866	Lederriemen (ausser für Transmissionen)
140	Skulpturen, Vasen usw.
164/165	Bauornamente aus Ton.
	Cloisonné-Ornamente.
	Oefen und Herde aus feuerfester Erde.
333	Schwerter, Säbel usw.
431	Artikel aus Zinn und Bielzinn, nicht anderweitig spezifiziert.
	Artikel aus Gips oder Kreide, nicht anderweitig spezifiziert.
158	Artikel aus Stein, nicht anderweitig spezifiziert.
209	Glas oder Kristall, nicht anderweitig spezifiziert.
395	Eisen, nicht anderweitig spezifiziert,
428	Messing, Bronze usw., nicht anderweitig spezifiziert.
437b	Weissmetall, nicht anderweitig spezifiziert.
564	Holz, nicht anderweitig spezifiziert.
436c	<ul> <li>Zink, nicht anderweitig spezifiziert.</li> </ul>
434g	Blei, nicht anderweitig spezifiziert.
639	<ul> <li>Papier mâché, nicht anderweitig spezifiziert.</li> </ul>
433c	Nickel, nicht anderweitig spezifiziert.
	Steigbügel und Reitpeitschen aus Leder.
867	
927a 926c	Futterale, nicht mit Leder oder Gewebe (ansser Selde) gefattert.

Zolltarif-Nr. 190/377 599/740 kunstliche Blumen, Früchte, Kränze, Christbaumsehmuck usw. 841/928 Zügel aus Leder. Ledertaschen aller Art. 868 869 Raucherutensilien aus Holz.
Spielzeug, ausgenommen ganz billiges Spielzeug, instruktives Spielzeug
und Sportgerät.
Grabtaieln, Monumente usw. 143 Töpferwaren.
169—171 Backsteine, auch feuerfeste.
195 Firmenschilder usw. aus Glas oder Kristall.
1933b e Peltschen, mit Griffen aus Horn usw.
147 alie vergoldeten, piatinierten, versitberten, emaillierten usw.
1580 Artikel, nicht anderweitig vorgesehen.
1580 Artikel aus Korbgeflecht, nicht anderweitig vorgesehen.
1580 Artikel aus Korbgeflecht, nicht anderweitig vorgesehen.
1581 Papier und Karton, nicht anderweitig vorgesehen.
1585 Bilderrahmen usw. aus Gips.
1581 Möbel und Möbelbestandteile.
1582 Satteitaschen und Tornister aus Leder.
1583 Billards und Spieltische.
149 Filttergold aus Kupfer.
140 Gegenstände, Schmuck usw. aus Platin, Gold und andern Ede 143 Töpferwaren. 419 Flittergold aus Kupfer.
440 Gegenstände, Schmuck usw. aus Platin, Gold und andern Edelmetallen, sowie Legierungen solcher.
441b cd Geschirr, Schmuck, und andere Gegenstände aus Silber.
561 Turen und Fenster.
884-887 Federn und Gegenstände aus solchen hergesteilt.
939c Kämme aus Schildpatt, Elfenbein, Perlmutter usw.
echte und künstliche Perlen.
941/942 Tabakpfeifen aller Art.
642 Konfetti und Serpentinen. 876/877 Reitsättel und Zubehör. Strohhüte. Scheiden und Futterale aus Eisen und Metall.
Artikel aus Gips und Kreide. Espagne - Agio

L'agio dû au cas où les droits de douane, payables en or, sont acquittés en monnaie d'argent ou en billets de banque, a été fixé, pour la période du 1er au 10 octobre 1935 à 138,88 % (agio du 21 au 30 septembre 1935

(Voir aussi publications dans la Feuille officielle suisse du commerce, n° 301 du 24 décembre 1929, concernant le payement des droits en Espagne, et, pour les droits à acquitter entièrement en or, les n° 168 et 173 des 22 et 28 juillet 1930). 233. 5. 10. 35.

# In jedes Buceau

Erhältlich in jeder Papeterie

die führende Schweizermarke

Dr. Finckh & Co. Aktiengesellschaft - Schweizerhalle

## Deutsche Dartehensgenossenschaft in der Schweiz Zürich

## Einladung zur Hauptversammlung

auf Montag, den 21. Oktober 1935, vormittags 10 Uhr, im Zunfthaus zur Waag, Zürich, Münsterhof 8.

#### TAGESORDNUNG:

- 1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung für 1934/35, sowie des Berichtes der Rechnungsprüfer. 2. Entlastung des Aufsichtsrates, des Vorstandes und der Verwaltung.
- 3. Beschluss über Eintragung der Auflösung in das Handelsregister und Wahl des Liquidators oder der Liquidatoren.
  - In den Hauptversammlungen vom 13. Juli 1933 und 26. April 1934 wurde grundsätzlich die Auliösung schon beschlossen. Aufsichtsrat und Vorstand stellen heute den Antrag, die Auflösung der Genossenschaft auch ins Han-delsregister eintragen zu lassen.
- 4. Verschiedenes.

Jahresrechnung und Betriebsrechnung, sowie der Bericht der Rechnungsprüfer liegen vom 7. Oktober 1935 ab in unseren Geschäftsräumen, Stampfenbachstrasse 69, den Mitgliedern zur Einsichtnahme auf. Anträge für die Hauptversammlung müssen spätestens bis zum 14. Oktober 1935 eingereicht werden. eingereicht werden.

Der Aufsichtsrat.

## Office des Faillites de Genève

## Fabrique de cirages

Pour visiter, s'adresser à l'Office des Faillites de Genève, place de la Taconnerie 7, qui recevra les offres jusqu'au 12 octobre 1935.

## Die Frau . . .

Die Frau liest Anzeigen wie der Mann Börsennotierungen

## Commune de Veveu

## Emprunt Ville de Vevey 4¼% 1930

Obligations remboursables au 1er novembre 1935

Les obligations dont les numéros suivent seront remboursées à la date précitée par

ssements chaptes:
Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne et ses agences,
Banque Fédérale S. A., à Vevey,
Union de Banques Suisses, à Vevey,
Crédit du Léman, à Vevey,
Union Vaudoise du Crédit, à Lausanne et ses agences,
Banque de Palézieux et Cie., à Vevey.

19 obligations de fr. 1000:

40 340 783 833 1119 1277 1471 2586 226 648 797 1008 1194 1344 1908 2619 12 obligations de fr. 500:

Nos 3105 3129 3164 3345 3554 3595 3778 3941 4073 4100 4306 4717 Vevey, ie 1er août 1935. La Municipalité.

#### Communes fribourgeoises et navigation Emprunt à primes de ir. 3,000,000 de 1887

Quatre-vingt-dix-huitième tirage au sort

opéré le 30 septembre 1935 des obligations remboursables au 20 janvier 1936 Obligations sorties et remboursables à 50 fr. avec ou sans primes, plus l'intérêt différé de Fr. 73.50.

									1
Nos	Fr.	Nos	Fr.	Nos	Fr.	Nos	Fr.	Nos	Fr.
282	123. 50	12,727	423.50	23,471	423.50	32,894	123.50	47,231	423.50
1,957	123. 50	14,365	423.50	24,192	12,123.50	33,015	123. 50	47,802	<b>423.50</b>
2,110	123. 50	15,103	423.50	24,973	123.50	33,878	123.50	48,343	123. 50
3,121	123. 50	15,850	123.50	25,029	123.50	37,110	123.50	48,518	123.50
3,695	123, 50	16,189	123.50	25,409	123. 50	39,424	423.50	49,209	423, 50
4,086	423, 50	16,199	123.50	26,501	123. 50	40,473	423.50	49,866	123.50
6,113	123. 50	16,293	423.50	26,526	423. 50	41,107	123. 50	51,240	123.50
6,939	123. 50	16,835	123.50	26,734	423. 50	41,854	123.50	51,400	123.50
7,006	123.50	18,370	123.50	27,045	423. 50	42,034	123. 50	52,862	123.50
8,051	123. 50	19,365	123.50	27,335	123. 50	42,510	123. 50	53,070	123. 50
8,838	423. 50	20,055	123.50	28,741	123. 50	42,874	123.50	53,876	123. 50
9,337	123, 50	20,154	123.50	28,939	423. 50	42,890	123.50	54,234	123.50
11,064	423.50	20,224	123.50	30,583	123.50	43,498	423.50	54,381	123.50
11,288	123. 50	20,648	123.50	31,285	123. 50	43,899	123. 50	56,941	123.50
11,315	423.50	21,123	123.50	31,750	123.50	44,198	423. 50	57,491	123.50
11,504	123. 50	22,169	123.50	32,214	123. 50	44,806	123. 50	58,025	123. 50
11,794	123. 50	22,361	123.50	32,486	123.50	46,834	123. 50	58,376	123. 50
		730			_				V.

Banque de l'Etat de Fribourg. Fribourg, le 30 septembre 1935.

#### Société Internationale d'Energie Hydro-Electrique "SIDRO" Société Anonyme

Siège social: 38, rue de Napies, à Ixelles-Bruxelles.

AVIS

Le dividende de l'exercice 1934/1935, déduction faite de l'impôt beige sur le revenu, sera payable à partir du 4 novembre 1935, contre remise du coupon nº 12, par net:

Fr. b. 20.— (beigas 4.—) aux actions privilégiées,
Fr. b. 20.— (beigas 4.—) aux coupures de 1/5 d'action ordinaire.

L'équivalent en monnaie suisse des montants ci-dessus sera calculé au taux du change

date de paiement. Ces coupons seront payables en Suisse auprès:

du Crédit Suisse, à Zurich, et de ses succursales, de la Banque Fédérale S. A., à Zurich, et de ses comptoirs.

2443

#### Obligationen-Kündigung.

Wir kündigen hiermit sämtliche in den Monaten Oktober, November und Dezember 1935 kündbar werdenden

33/4 und 40/0 Obligationen

zur Rückzahlung auf die vertragliche Frist von sechs Nach Ablauf der Kündigungsfrist hört die Verzinsung auf.

#### Konversions-Offerte.

Gekundigte und fällig werdende Titel konvertieren wir bis auf weiteres in

#### 4 º/<sub>0</sub> Obligationen

auf  $4V_z$  Jahre fest, mit nachheriger sechsmonatlicher Kündigungsfrist, oder nach Wunsch in 2450

3¾ % Obligationen

auf 2½ Jahre fest, mit nachheriger sechsmonatlicher Kündigungstrist, bei Vergütung der Zinsdifferenz bis zum Fälligkeitstag.

#### Gegen Barzahlung

sind wir derzeit Abgeber von

4 % Obligationen und

3¾ % Obligationen zu vorstehenden Bedingungen.

Weinfelden, den 2. Oktober 1935.

Die Direktion.

## West-Ost Handels-Akliengesellschatt in

In der Generalversammlung vom 29. August 1935 ist die Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden. Die Gläubiger werden daher gemäss Art. 665 O. R. aufgefordert, ihre Ansprüche beim unterzeiehneten Liquidator anzumelden. (9561 Z) 2346 i

Zürich, den 29. August 1935.

Der Liquidator: Rechtsanwalt Dr. J. Barth, Löwenstrasse 53, Zürich 1.

## 4% Anleihe des Kantons St. Gallen vom 31. Oktober 1935 im Belrage von Fr. 4,000,000

## **Prospekt**

Zur teilweisen Erneuerung der auf den 31. Oktober 1935 gekündeten 5 % Anleihe vom 31. Juli 1925 von Fr. 6,000,000

wird vom Kanton St. Gallen laut Schlussnahme des Regierungsrates vom 23. September 1935 eine Anleihe im Betrage von

aufgenommen.

Fr. 4,000,000

Titel à Fr. 1000. -, auf den Inhaber lautend. Zinsfuss 4 % pro Jahr, Coupons per 30. April und 31. Oktober.

Der erste Coupon ist zahlbar am 30. April 1936.

Rückzahlung dieser Anleihe am 31. Oktober 1945 und

Kotierung derselben an den Börsen von St. Gallen, Zürich und Basel. Die St. Gallische Kantonalbank hat die neue 4 % Anleihe von 4,000,000 Franken vom 31. Oktober 1935, welehe einen Bestandteil ihres Dotationskapitals bildet, fest übernommen und offeriert den Inhabern der am 31. Oktober 1935 fällig werdenden 5 % Obligationen des Kantons St. Gallen vom

Konversion

ihrer Titel in solche der nenen 4 % Anleihe.

Konversionspreis 96 % einschliesslich 0,60 % eidgenössischer Effektenstempel, mit Zinsgenuss ab 31. Oktober 1935. Rendite 4½ %.

Konversionsanmeldungen werden in der Reihenfolge ihres Eintreffens bis zum Maximalbetrage von Fr. 4,000,000. —

vom 4. Oktober bis 11. Oktober 1935 mittags

entgegengenommen.

31. Juli 1925 die

Die Konversionsstellen werden bei der Einreiehung der Titel, mit Conpons per 31. Januar 1936 u. ft., soweit solehe zur Konversion zugelassen werden können, eine Konversionssoulte für Kursdifferenz und für Zins à 5 % vom 31. Juli bis 31. Oktober 1935 mit Fr. 52.10 auszahlen.

Zu gleichen Bedingungen und während der gleiehen Zeit

vom 4. Oktober bis 11. Oktober 1935 mittags

werden für den durch die Konversion nieht beanspruehten Betrag

Barzeichnungen

entgegengenommen.

Liberierung der zugeteilten Titel vom 21. Oktober 1935 hinweg bis spätestens 20. November 1935.

St Gallen, den 3. Oktober 1935.

St. Gallische Kantonalbank.

Konversionsanmeldungen und Barzeiehnungen nehmen spesenfrei ent-

in St. Gallen: sämtliche Platzbanken;

A. Sarasin & Co.; A. Hofmann & Co. A.-G., in Zürich:

sowie sämtliehe Sitze der Sehweizerischen Nationalbank. (OF 2151 St.) 2449

## Vereinigte Drahtwerke A.G., Biel



Präzisgezogene, sowie kaltgeformte Materialien in EISEN und STAHL aller Profile, für Maschinenbau, Schraubenfabrikation und Fassondreherei.



BANDEISEN und BANDSTAHL, kaltgewalzt, für alle Zwecke, bis zur größten Breite von 370 m/m.

TRANSMISSIONSWELLEN, komprimiert und abgedreht.

# Crédit Foncier Vaudois

## **Caisse d'Epargne Cantonale Vaudoise**

(garantie par l'Etat)

37 agences dans le canton

## Obligations Foncières

à 5 ans de terme  $3^{3/4}$  0 à 3 ans de terme

2293

#### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 26. Oktober 1935, vormittags 11 3/4 Uhr, im Hotel Landquart in Landquart.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der ordentliehen Generalversammlung vom 27. Oktober

Geschäftsberieht.

2. Geschattsberieht.
3. Jahresrechnung pro 1934/35 und Bericht der Reehnungsrevisoren.
4. Besehlussfassung betreffend Verwendung des Gewinnes.
5. Ersatzwahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl von zwei Reehnungsrevisoren und einem Suppleanten.
7. Abänderung des § 24 der Statuten (Firmazeiehnung).

Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Aufgabe der Nummern des Aktienbesitzes von unserer Geschäftsleitung in Landquart be-zogen werden. (11613 Ch) 2439 i

Landquart, den 5. Oktober 1935.

Der Verwaltungsrat.

## Emprunt 1891-92, Conversion 1913 4½ % de l'Etat du Valais

#### Le Département des Finances du Canton du Valais

aux porteurs d'obligations de l'emprunt de fr. 1,100,000.

(Conversion 1913 de la dette intérieure de 1891/92.) Amortissement de fr. 55,000 par 110 titres.

Le tirage au sort preserit pour 1935 des obligations du dit emprunt a été effectué le 13 septembre 1935 en séance publique, à l'Hôtel du Gouvernement à Sion.

. 1.	es nume	CI 05 S01	is some	ies surva	mes:	P .	5				
15	31	62	76	80	85	99	120	187	188	194	195
219	220	232	277	285	328	348	369	386	413	442	446
467	468	469	489	502	506	514	522	534	556	559	577
616	624	625	631	640	642	644	652	653	690	713	723
748	767	797	820	850	858	878	881	904	926	945	984
987	990	1031	1060	1107	1120	1182	1193	1248	1264	1278	1293
1330	1371	1430	1432	1483	1511	1518	1571	1594	1601	1619	1637.
1650	1662	1673	1740	1766	1783	1797	1799	1850	1882	1890	1927
1932	1957	1966	1974	1991	2021	2058	2104	2135	2155	2162	2171
2187	2197										

Ces obligations, remboursables le 31 décembre 1935, seront payables à cette date, ainsi que le second coupon semestriel:

Dans le canton: par la Banque cantonale du Valais.

Dans le canton: par les agences et comptoirs de la Banque cantonale du Valais.

Hors du canton: par la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne.

Les titres doivent être munis des eoupons non échus. Le montant des eoupons manquants sera défalqué du capital à rembourser.
L'obligation No 1679 n'ayant pas été présentée jusqu'à ee jour, n'a plus droit au palement des eoupons dès la date du 31 décembre 1934.

Sion, le 13 septembre 1935.

Le Chef du Département des Finances: Escher.